RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Private Prince Chapter 21

Credits

Source: Isen

Translator: Mari

Proofreader: Elika

Editors: Dubby & Silje

QC: Mari & Lilea

Brought to you by
Aerandria &
Operation Boredom

Private Prince

Maki Enjoji presents

http://aerandria.net
http://www.operation-boredom.com/

Enjoujii Maki's works:
Private Prince 5 volumes
The World Is Ours 1
Koisuru Heart de Taihoshite
Tsuiteru Kanojo
Atashi wa sore wo gaman
dekinai
Fu Jun'ai

FLOWER COMICS
フラワーコミックス
Petit comic
プチコミック
http://www.petitcomic.com

Message from the author

Even though it's been a while since I worked on volume four because I had to take a break and give birth, this is the final volume. When this gets out of print, my baby will already be ten months old. Ah, they grow up so fast... And this series, too, seems to be ending very quickly for me. I drew it for two years, but it doesn't feel as if that much time has passed.
Well, what else can I say but this: please, enjoy the conclusion of Miyako and Will's story!

FC FLOWER COMICS
フラワーコミックス

Maki Enjoji presents

プライベート・プリンス

Private Prince

5

Enjouji Maki

FC FLOWER COMICS
PRIVATE PRINCE
Enjouji Maki
小学館 Fujin

9784091311641
ISBN978-4-09-131164-1
C0979 ¥390E
1929979003906
定価：本体390円＋税
雑誌 46021-64 小学館

STORY

Will was photographed coming out of Miyako's apartment. She deals with this new attention-rather well, but then Will is provoked and Akiko is journalism 101. Will and Miyako are determined to keep as private as possible, and to protect the King and the Queen, to allow him to marry Miyako. Meanwhile, she prepares her finals, because the big day of the awareness meeting is approaching!
Erwaka's previous and present crises come to a finally complete!

CONTENTS
Private Prince
Eternal Love (Your Future is Mine)

FC フラワーコミックス

プライベート・プリンス

Private Prince

5

Enjouji Maki

Petit Comic & Flower comics

プチコミック
プチパワー充電コミック
この号からでも読める
オール読み切り
illustration by 円城寺マキ
平成19年4月8日発行(毎月1回8日発行)
第37巻第4号通巻457号
平成19年3月1日から第三種郵便認可
http://www.petitcomic.com
4
2007.APR
特別定価450円
【毎月8日発売】
吉原由起
藤原晶
大海とむ
秋里和国
北川みゆき
義井みつる
吉野阿貴
ミステリアス恋愛リアル50P
篠原千絵
[ブラックムーア]
～霧の森ホテルIV～
巻頭カラーで連載再開!
フレッシュ新就本誌再登場!
畑亜希美
[個別指導]
円城寺マキ
[プライベート・プリンス]
イケメン王子とちょい地味大学院生
全国フィーバー中!
創刊20周年記念
特大号
別冊1
あなたのハッピーを完全ナビゲート!
読み切りお楽しみ漫画も収録♥
LOVE&SEX開運ナビBOOK
～心理テスト&占い&おまじない30選!!～
斗田めぐみ[春トコイ♥]
保存版
2号連続別冊ふろく
第1弾
別冊2
全国東宝系にて初夏公開の感動大作を先行誌上ロードショー。
前編100ページ一挙収録!
「そのときは彼によろしく」
原作 市川拓司 作画 宮園いづみ

CHARACTER

Sakuragawa Miyako
In the second year of studying for her master's degree in history at Eito University's Department of Literature. Twenty-three years old. F-cup. The only heiress of the metropolitan ryokan, "Sakuragawa." Her mother keeps pestering her about taking over the ryokan, but she really wants to be a scientist in her field of study.

Wilfred Enrique Ritsuka Estol
Second prince of Estolia, twenty-one years old. Exchange student at Eito University. He presents to the mass-media a placid mask of gentlemanly behavior and perfect manners, but that's just a facade. In truth, he's a real scoundrel. His specialities are alcohol and cards, and he adores big breasts.

STORY

Prince Will enrolled at the same university where Miyako studies. For her thesis, Miyako needed the information that only he could provide about his great-grandmother Ritsuko, so she went to ask him for help. Instead, she found a real wolf hiding behind his mask of a perfect gentleman. He said "I'll tell you about Granny Ritsuko when you fall in love with me!" But soon real love bloomed between the two, and they started to plan a future together! But because of the excessive attention they receive from the mass-media, Will can't even go on a date with Miyako...?

プライベート・プリンス

Private Prince

5

CONTENTS

Lesson **21** The Prince Snaps **005**

Lesson **22** The Prince Dances **042**

Lesson **23** Prince in the Dark **083**

Last Lesson The Birth of a Princess **114**

Sinful Love (Your Future is Mine) **153**

Lesson 21

The Prince Snaps

I REALLY TOLD OFF ROBERT THIS TIME
WELL, AT LEAST WE CAN TALK FREELY NOW
AND I GOT MY CONFISCATED CELLPHONE BACK
THAT'S GOOD, BUT...
PLEASE, DON'T BE TOO ROUGH ON ROBERT-SAN
Do you know what I had to endure when you ran off?
YOUR HIGHNESS
I WAS DOING IT FOR YOU!
IT'S FINE, HE'S JUST TOO FUSSY
IN ANY CASE, FOR THE MOMENT, MEETING AT SCHOOLS IS...
YES, I KNOW
Yesterday, we...

...promised each other that we'd build our future together.
Though we can't let the rest of the world know about it yet.
BY THE WAY, I'LL HAVE TO RETURN TO MY COUNTRY ONE OF THESE DAYS.
EH?! AGAIN?
I SHOULD LET FATHER AND MOTHER KNOW WE'RE ENGAGED
I'M A FOREIGNER AND...
IS IS THIS ALL RIGHT? WILL THEY ACCEPT IT?
IT'S FINE! RITSUKO'S AN EXAMPLE IN OUR FAMILY, RIGHT?
chuckle

YES...
I CAN'T BELIEVE I'LL BE IN THE SAME POSITION AS RITSUKO!
NOW THAT I THINK ABOUT IT, IT'S REALLY AMAZING
WHEN I FIRST MET WILL, I COULDN'T EVEN DREAM OF SUCH A THING HAPPENING!
ANYWAY!
THE ACADEMIC MEETING IS APPROACHING HOW'S THE THESIS GOING?
AH, YES, ABOUT THAT!
WILL YOU GET BACK TO JAPAN IN TIME FOR IT?
I GUESS SO. WHY?
I THOUGHT YOU COULD COME, TOO
WHO, ME?
THAT'S NOT MY MAJOR...

OF COURSE, IF YOU'RE NOT INTERESTED, I WON'T MAKE YOU!
IT MIGHT BE BORING, OR PEOPLE MIGHT NOT ENJOY IT.
BUT EVERYTHING I'VE ACHIEVED IS ONLY THANKS TO YOU, WILL.
I WANT YOU TO SEE THE RESULTS.
ALL RIGHT,
I'LL THINK OF SOMETHING

JOURNALISTS NEVER LEARN, DO THEY? IT'S ALMOST AMAZING...
SCHOOL'S STARTED AGAIN, AND IT'S AS BAD AS BEFORE
YOU CAN SAY THAT AGAIN...
BUT YOU KNOW—
AH! HEY! YOU! THERE!
NO, THE ONE WITH THE GLASSES!
WHO? ME?

ARE YOU SAKURAGAWA-SAN?
ISN'T IT TRUE THAT YOU'RE DATING PRINCE WILFRED?
EH... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?
ABOUT THIS PHOTO!
IT SHOWS THE PRINCE COMING OUT OF YOUR PLACE THE NIGHT BEFORE...
YOU UNDERSTAND ME NOW, RIGHT?

MIYAKO, WHAT WAS THAT?
I... I DON'T KNOW ANYTHING!
CHIRI, LET'S GO!
HEY, WAIT!
THEY CAUGHT US
WILL DID COME TO MY PLACE THAT NIGHT...
I CAN'T BELIEVE THEY MANAGED TO TAKE PICTURES...
THEN THINGS MIGHT BE GETTING VERY UGLY, VERY SOON...
Ding
Ding

Chatter
Chatter
Chatter
I HEARD THEY WERE STUDY BUDDIES LAST SEMESTER,
YET I STILL CAN'T BELIEVE THEY'RE ACTUALLY LOVERS
IS THAT HER? SAKURAGA-WA-SAN?
I HEARD ABOUT IT THIS MORNING, BEFORE CLASSES
DON'T WORRY ABOUT ME
I HAVEN'T DONE ANYTHING WRONG
NO, THIS PLACE IS FINE
BUT DIDN'T YOU HEAR WHAT THAT MAN SAID?
MI-MIYAKO
GULP GULP
LET'S EAT IN THE RESEARCH ROOM!
I KNOW I DRAGGED YOU HERE, BUT...
MORE IMPOR-TANTLY

...IF THIS IS WHAT HAPPENS TO ME,
IT MUST BE EVEN WORSE FOR WILL
PRINCE WILL, MAY I HAVE A MOMENT?
WHO ARE YOU?
NOBODY SUSPICIOUS, TO BE SURE!
THIS IS MY CARD!
FREELANCE JOURNALIST?
AND WHAT DO YOU WANT?
WELL...

Chatter
Wow! Prince Will
Chatter
WHO TOLD YOU THAT?
WELL, YOU WERE AT HER PLACE YESTERDAY EVENING.
... DO YOU KNOW SAKURAGAWA MIYAKO?
SHE'S YOUR CLASSMATE, BUT IS IT A FACT THAT YOU TWO ARE ACTUALLY DATING?
Flinch
I WAS ASKING HER ABOUT MATERIALS RELATED TO OUR STUDIES
NOW, IF YOU'LL EXCUSE ME...
AH...

I DON'T HAVE TO ANSWER YOUR RUDE QUESTIONS.
THAT'S ALL.
IF YOU DON'T DENY IT,
THAT'S EQUIVALENT TO SAYING IT'S TRUE.
MAYBE I SHOULD'VE DENIED IT...?
ON SECOND THOUGHT,
DING-DONG

DING-DONG
DING-DONG
DING-DONG
WHAT THE...?
...TEN O'CLOCK ....
YES?
WHO IS IT?
MIYAKO! ARE YOU THERE?!
OPEN UP THIS MINUTE!!!
WHAT IS IT, CHIRI? WHY SHOULDN'T I BE OK?
THANK HEAVENS!
YOU'RE ALL RIGHT!
WHAT DO YOU MEAN WHY?!
JUST LOOK OUT YOUR WINDOW, TOWARDS THE ENTRANCE!

OUT-SIDE?
NOISY
NOISY
WHAT...? JOURNAL-ISTS...?
IT'S BECAUSE OF THIS
NO WAY
IT ONLY CONTAINS YOUR INITIALS,
BUT THE MANSION IS EASY TO RECOGNIZE
THAT PHOTO WAS PRINTED IN A WEEKLY MAGAZINE TODAY

OH, NO!
THEN THEY'RE WAITING FOR ME?!
THE CLASSIC
YES, AND THAT'S WHY I GOT THIS FOR YOU!
Rustle
Rustle
DISGUISE SET!
SEE, SEE? ISN'T THIS AFRO-WIG THE BEST?
It's more like cosplay
CHIRI... IS IT JUST ME OR ARE YOU ENJOYING THIS?
Creak
STA
RE

WIG
WALK PAST
THANKS FOR THE HARD WORK
They only know she should be dressed plainly and with glasses.
THEN IT WOULDN'T BE A DISGUISE ANYMORE
GOOD GIRL, YOU MADE IT! SO MUCH FUN!
WHY DON'T YOU STAY JUST LIKE THIS? ♡

...
Glance
IT'S TRUE THAT A SERVANT SUCH AS MYSELF HAS NO RIGHT TO RESTRAIN YOUR HIGHNESS IN THIS MANNER... NONETHELESS,
I'M ONLY THIS STERN TOWARDS YOU BECAUSE
I'M THINKING ABOUT YOUR FUTURE IF THIS TURNS INTO A SCANDAL
FINE, I GET IT. I'M REPENTING, SO SHUT UP!!!
Repenting pose
This guy is too much for me!
NOW THAT THIS HAS HAPPENED ...
I THINK IT WOULD BE BEST TO TRAVEL HOME AS SOON AS POSSIBLE, TELL MY PARENTS OF THE ENGAGEMENT,
AND MAKE A PUBLIC ANNOUNCEMENT IN JAPAN. IT'LL BE THE BEST WAY TO PROTECT MIYAKO
THAT IS SO, BUT...

WOW, WE HAVE SUCH A CROWD TODAY!
...
IT'S NEVER BEEN THIS FULL!
...THE QUESTION IS: CAN MISS MELONS HOLD OUT UNTIL THEN?
ORANGE HOUSE

HAVE YOU DECIDED WHAT TO ORDER?
ALL RIGHT, THERE'S NOTHING TO DO BUT TO THINK ABOUT IT POSITIVELY
THEY'RE ONLY JOURNALISTS
AND STUDENTS FROM MY UNIVERSITY
Chatter
Chatter
Chatter
ARE YOU SAKURAGAWA-SAN?
ABOUT PRINCE WILL?
YOUR ORDER PLEASE?

I HAVEN'T HEARD A THING!
DON'T PAY ATTENTION, DON'T PAY ATTENTION!
GLANCE
EH? IS THAT HER?
SHE'S SOOOO NOT SEXY!
GLANCE
ISN'T THERE SOME MISTAKE?!
SPLASH
SORRY...
MY HAND JUST SLIPPED.
GLANCE
...I'LL GO BRING YOU ANOTHER GLASS OF WATER.
DON'T PAY ATTENTION

I JUST
I'M NOT COMMIT-TING ANY CRIME
I'M NOT DOING ANYTHING WRONG
GOOD THING THIS MANSION HAS SECURITY,
OR ELSE IT WOULD'VE BEEN LIKE LAST TIME
AH...
Flop

YES?
AH, WILL?
RING
I THOUGHT IT WOULD BE HARD ON YOU BE-- CAUSE OF THAT ARTICLE. ARE YOU ALL RIGHT?
WELL..
YOU'RE HOME?
I JUST GOT BACK.
WELL, I DECIDED WHEN I'LL BE GOING HOME
I WANT YOU TO SEE ME OFF TO THE AIRPORT, BUT...
OF COURSE WILL UNDERSTANDS SITUATIONS LIKE THIS QUITE PERFECTLY.

...BUT I CAN'T MAKE AN APPEARANCE BECAUSE THERE'LL BE TOO MANY JOURNALISTS.
I'LL SEND A CAR FOR YOU, SO IT SHOULD BE ALL RIGHT
I'LL RESERVE THE VIP LOUNGE AT THE AIRPORT,
SO WE CAN MEET EACH OTHER THERE.
SPECIAL LOUNGE
Narita - To

MIYAKO!
DID THE JOURNALISTS SPOT YOU?
The first time she's thrown herself into his arms.
WILL!
I'M SO HAPPY TO SEE YOU!
!
WHAT IS IT?
YOU'RE ACTING STRANGE...

I WAS... JUST...
THERE ARE GOING TO BE A GREAT DEAL OF PEOPLE WHO WILL TRY TO DISHEARTEN YOU FROM NOW ON
IF YOU STAY WITH ME, IT MIGHT CONTINUE FOR THE REST YOUR LIFE
BUT I WANT YOU TO BE STRONG FOR ME
YES...
I KNOW
THIS IS THE KIND OF LIFE WILL HAS ALWAYS ENDURED
BUT AREN'T WE FORGET-TING SOME-THING?
AND THAT'S THE KIND OF LIFE I'LL HAVE FROM THIS MOMENT ON

I CAN FINALLY GIVE THIS TO YOU AS I SHOULD HAVE WHEN I PROPOSED.
IT'S AN ESTOLIAN DIAMOND, D COLOR, WITH FLAWLESS CLARITY.
IT WAS CUT BY THE ROYAL JEWELER AND HAS THE ROYAL CREST ON ITS BASE.
YOUR LEFT HAND, PLEASE.
I'M SCARED TO ASK HOW MUCH IT COST...
Eeek...
DON'T WORRY, I DON'T KNOW, EITHER!
Typical rich kid.

THINK OF THIS DIAMOND
AS ME WHILE I'M AWAY FROM JAPAN
CANNOT BE DE-SCRIBED IN WORDS
WHAT I FELT AT THAT INSTANT,
THANKS
AND I BOUGHT YOU A DISGUISE KIT AT A BARGAIN-SALE, TOO!
It even has a fake beard
YET ... IF I MUST DE-SCRIBE IT,
YOUR HIGHNESS, IT'S TIME...
I FELT LIGHT AND PEACEFUL

WHEN I GET BACK, I'LL COME SEE YOUR PRE-SENTATION
I'M LOOKING FORWARD TO IT ALREADY!
WELL, DO YOUR BEST WITH THE THESIS!
WE SHOULD'VE TOLD THE WHOLE WORLD ABOUT OUR HAPPINESS RIGHT THEN AND THERE
I THOUGHT THAT
BUT AT THE SAME TIME,

SNEAK-SNEAK
TEEK!
WILL SHOULD BE BOARDING THE PLANE RIGHT NOW
He is so cool
I TAKE THAT BACK. THE WHOLE WORLD IS ALREADY HERE...
BACK TO REALITY.
HEY, HEY!
YOU THERE! AREN'T YOU!
!!

Off
Runs
AH!
WAIT!
SAKURAGA-WA-SAN? YOU REALLY CAME...
EH? WHAT? WHAT IS IT?!
IS THAT HIS GIRLFRIEND?
I PANICKED, AND THEY FOUND ME OUT!!!
AH!
TRIP
TRIP

TH
!!
Thump
HD
OH, NO!
THE RING!
OUCH...
EM...

Chatter
Chatter
IS THAT A RING FROM THE PRINCE?
CAN WE SEE IT?
NO... NO
AS IF
AS IF I'D SHOW IT TO ANYONE!
ESPECIALLY NOT TO SUCH PEOPLE!!!
I SAID NO! STAY AWAY FROM ME!
LEAVE ME ALONE!

IT'S ALL RIGHT, JUST FOR A MOMENT!
BUT
I CAN'T! WHY DOES THIS HAVE TO HAPPEN TO ME?!
SQUEEZE

Chatter
WHA-
Ran after him, but wasn't in time.
WILL!
YOU CAN'T ESCAPE THE LONG LEGS OF JUSTICE!
HOW CAN ALL OF YOU PEOPLE PICK ON A DEFENSELESS WOMAN?
HE KICKED HIM?!
HE KICKED HIM!!!

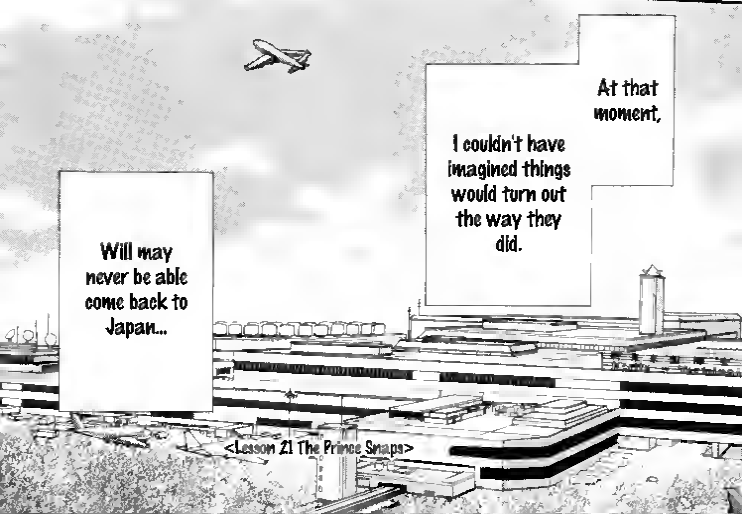
That's not OK!
WHA-WHA-WHAT DID YOU JUST DO?!
HE WENT TOWARDS THE PLANE!
WHAT?!
YOU WANT TO SAY SOMETHING?!
HOW DARE YOU TOUCH SOMETHING OF MINE WITH YOUR DIRTY HANDS!
Shock
Shock
He was so rude
Did you catch them?
Shock
Shock
Oh, my!
Eeew
WHA... WHAT DID I TOUCH?
"This"?
THIS!
I WANTED TO DO THIS WHEN I RETURNED, BUT I SUPPOSE I MUST TELL YOU NOW
Wants to sink into the ground
HMPH

THERE-
FORE,
BEING DISRESPECTFUL TO HER IS THE SAME AS BEING DISRESPECTFUL TO ME
THIS IS MY FUTURE WIFE.
FOR NO MATTER HOW AMIABLE I AM, I WON'T LET YOU GET AWAY WITH WHAT YOU'VE DONE A SECOND TIME!
SO MAKE SURE YOU TREAT HER WITH ALL DUE RESPECT FROM NOW ON

AMIABLE?
AND WHO EXACTLY IS SUPPOSED TO BE...

Kiss
I'M GOING!
WELL, MIYAKO, ONCE AGAIN...
WA
AH
HE WAS SO COCKY!
BUT WASN'T HE RUDE?!
I'M DISILLU-SIONED!
Completely ignored.
ALL RIGHT
OH, WOW, THAT WAS TOO AMAZING!!!
FRONT PAGE FOR TOMOR-ROW'S NEWS! HURRY!
Cool!
Whoa!
I CAN'T BELIEVE IT!!!
WH WHAT THE
Wow!
HE WAS TOO QUICK! SORRY!!!
DID YOU CATCH THAT?!
LET'S GO, ROBERT!
Departure
BUT...
HE'S COM-PLETELY RUINED HIS IMAGE!

...I LIKE HIM BETTER NOW
HE DOESN'T MIND RUINING HIS IMAGE TO PROTECT HIS LOVER.
THIS PRINCE MUST BE VERY NATURALLY SPONTANEOUS, DON'T YOU THINK?


At that moment,
I couldn't have imagined things would turn out the way they did.
Will may never be able come back to Japan...

You know you aren't this.
OPERATION BOREDOM
We're Recruiting!
Looking for:
-Editors
-Translators (K-E, C-E, J-E)
-Proofreaders
-QC
-Scanners/Raw Providers
Come visit us at:
www.operation-boredom.com
#ob @ irchighway net
WE'LL BE WAITING FOR YOU!

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Private Prince Chapter 22

Credits

Source: Isen

Translator: Mari

Proofreader: Elika

Editors: Silje

QC: Mari & Lilea

Brought to you by
Aerandria &
Operation Boredom

Private Prince

Maki Enjoji presents

http://aerandria.net
http://www.operation-boredom.com/

お待たせしました!

連載再開ロイヤル巻頭カラー40P!!

留学中の王子さまと

チョイ地味大学院生

トツゼンの結婚宣言で

ただいま日本全国大フィーバー中!!

Maki Enjoji

Private Prince

プライベート・プリンス

恋愛修士課程

世界中の女性が、

「私だけの王子さま(プライベート・プリンス)」を

求めている。

でもホンモノの王子さまを

恋人にしてしまうと

いろいろタイヘンなんです～～!!

ママになって帰ってきました!

円城寺マキ

「プライベート プリンス」❶～❹巻&

「世界はボクらのために!」第❶巻 大増刷発売中です!!

Lesson 22
The Prince Dances

大ヒット連載
再開
プライベート・プリンス
Private Prince

恋人をかばって
成田大パニック

巻頭カラー
40P
!!

the morning after Will's departure..
This is the article printed all over the newspapers
DID YOU SEE THAT? SO THEY ARE DATING, AFTER ALL?!
I DON'T BELIEVE IT
YOU REALLY CAN'T JUDGE PEOPLE BY THEIR AP-PEARANCE
As expected, this is what that incident led to..
AND WILL-SAMA WAS SO VIOLENT
IT WAS SUCH A SHOCK.

Yuki Empress
円城寺マキ

PROTECTING HIS LOVER!
BIG PANIC AT NARITA AIRPORT
TOKYO HONNICHI
TEXT VIOLENT PRINCE
This is the article printed all over the newspapers
the morning after Will's departure..
DID YOU SEE THAT? SO THEY ARE DATING, AFTER ALL?!
I DON'T BELIEVE IT.
YOU REALLY CAN'T JUDGE PEOPLE BY THEIR AP-PEARANCE
As expected, this is what that incident led to..
AND WILL-SAMA WAS SO VIOLENT.
IT WAS SUCH A SHOCK.

My name is Sakuragawa Miyako. I'm twenty-three years old, and I study at Eito University
I chose to write a thesis about the grandmother of Prince Wilfred, who journeyed to Japan in order to further his education.
Everything started when I went to ask him for help.
Giggle
Giggle
THE PRINCE'S FIANCEE IS SO PLAIN!
Before I knew it, we began dating
SHUT UP ALREADY. THAT'S ALL I'VE BEEN HEARING SINCE THE AIRPORT INCIDENT...
And things somehow progressed to an engagement

A few days have passed, but...
But the journalists learned about our relationship,
forcing Will to hurry back to Estolia so he could tell his parents about the engagement
SAKURAGAWA-SAN!
I'M HATANO YUKA!
DO YOU REMEMBER ME?
Yes..
We were in the same class as undergraduates.
I think.
AH, YOU CAME TO SUBMIT YOUR THESIS TODAY?
BY THE WAY, I SAW YOU ON THE NEWS! THAT WAS AMAZING!!!
OH, AREN'T THOSE HEAVY? WHERE ARE YOU GOING? SHOULD I CARRY THEM FOR YOU?
AH... NO..

DON'T BE SO MODEST! IT DOESN'T SUIT A FUTURE PRINCESS!
A-HA-HA
Eeek!!! Save me!!!
SORRY, I MUST HURRY NOW!!!
Vroom
SEE YOU LATER!
I've gotten used to envy, coldness, and hate, but this is too much!
WELL? HOW'S THE LAST CHECK OF THE THESIS GOING?
Already typing it!
CHIR!! THANKS FOR COMING!
I WAS KIND OF SURPRISED I EXPECTED MORE JOURNALISTS
YEAH, BUT YOU SEE...

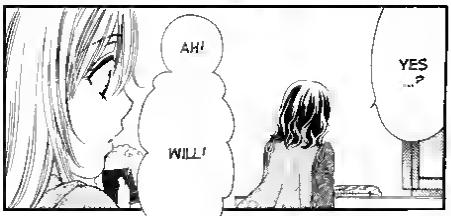
MWA-HA-HA-HA!
TRY TO INTERVIEW HER AND YOU'RE DEAD MEAT.
SINCE I'M JUST A COMMONER, THEY MIGHT BE WAITING FOR AN OFFICIAL ANNOUNCEMENT.
BUT IT FEELS MORE LIKE THEY'RE SIMPLY SCARED OF WILL'S THREAT.
He showed his true colors that day.
Thanks!
Here from Makoto
HE'S REALLY TERRIBLE IF YOU MAKE AN ENEMY OF HIM...
Wow
YEAH, I'M JUST DROPPING BY. I'LL BE HEADING BACK TO WORK. IT'S PRETTY HECTIC THERE.
IS IT?
BUT CHIRI, DIDN'T YOU HAVE TO WORK AT "SAKURAGAWA" TODAY?
EVERY DAY IS LIKE A HURRICANE HAS PASSED THROUGH.
EVEN THE OWNER IS RATHER UNHAPPY ABOUT IT.
EVER SINCE THEY LEARNED IT WAS YOUR HOUSE, DROVES OF PEOPLE JUST COME TO TAKE A LOOK.
So this is that fiancee's house? Wow
Do we?
Do we look them out?
Duh!
Passing like tourists
...

PRINCESS RITSUKO'S DIARY
WELL, THIS IS WHAT STARTED IT ALL.
I MET WILL BECAUSE OF IT.
I MET HIM, WAS TOSSED INTO ALL SORTS OF TROUBLE, BECAME IRRITATED, LAUGHED, CRIED.
AND FELL IN LOVE.

I HAVEN'T TOLD YOU EVERY-THING, CHIRI!
SO MUCH HAPPENED BEFORE I GOT HIM TO HELP ME!
He was only after my secrets!
BUT I MADE YOU TAKE THE CHANCE...
OF COURSE, I HAD NO IDEA THAT YOU'D FOLLOW IN PRINCESS RITSUKO'S FOOTSTEPS...
OR THAT ONCE THE THESIS IS OVER WITH,
YOU'LL JET OFF TO ESTOLIA
IT'LL BE LONELY WITHOUT YOU.
I WON'T HAVE ANYONE TO MESS WITH...

Hello! (Finally in Japanese!)
I'm Enjoy! Maki
And this is my latest volume
after the big break.

Well, Private Prince ends with this volume. I'd like to apologize to all of you who thought "She's back after giving birth and what does she do? She ends the series!!!" It's just happening the way it was planned right from the start. But! These plans were only made possible by your warm support for me! If it weren't for that you might never have seen all five volumes of it! Thank you very much! Private Prince is a very enjoyable manga, one that made it all the way to a whole bunch of promotional goods (cards (4 or 5 types), booklets, fans, badges, etc.)
I wonder if anyone bought them. And oh there was a web-game too. It was hilarious. It took me quite a while to get through it, but I got help from my fans, so I made it. Great job to everyone who lent a hand!!)
In short, this manga was really blessed. I'm deeply grateful to each person who was involved in its production and to all of you, its readers!
Enmaki



MIYAKO!
YOU SOUND WELL.
HOW'S THE THESIS GOING?
I'M REVIEWING IT FOR THE LAST TIME RIGHT NOW,
AND THE MEETING IS SCHEDULED FOR THE DAY AFTER TOMOR-ROW
THAT'S WHY I'M CALLING
I'M SORRY, BUT I WON'T BE ABLE TO COME BACK FOR THE ACADEMIC MEETING
THERE'S SOME TROUBLE I DIDN'T EXPECT ...

SOME-
THING
ABOUT HIS
HIGH-
NESS?
WHAT
HAPPENED?
CLICK
AH, I
SEE...
YES.
ALL
RIGHT.
I UNDER-
STAND.
HE'S
UNABLE
TO COME
AND SEE MY
PRESENTA-
TION OF THE
THESIS...
EH?!
WHY?!
HE SAID
SOMETHING
UNEXPECTED
HAPPENED AND
HE WON'T MAKE
IT IN TIME.
WILL SAID,
"TROUBLE,"
BUT...
IF IT HAS TO
DO WITH THE
ROYAL FAMILY
OPPOSING OUR
ENGAGEMENT..

SOB
WELL, THERE'S NOTHING YOU CAN DO
YOU KNOW, EVEN IF HE CAME,
HIS PRESENCE WOULD ONLY CAUSE A COMMOTION!
YOU'RE RIGHT, BUT...
I AM RIGHT. IT MIGHT HAVE EVEN BEEN IMPOSSIBLE TO GO THROUGH WITH IT!
YES...
BUT
AND MIYAKO, YOU DON'T LOOK VERY WELL
IS IT BECAUSE OF THE THESIS? OR MAYBE THOSE JOURNALISTS?
I GUESS
WHY DON'T YOU REST?
YOU CAN SHOW ME THE GORGEOUS RING YOU GOT FROM THE PRINCE! ♡
..LL...
WILL!

BROTHER?
YOU LL CATCH A COLD IF YOU WANT TO REST GO BACK TO YOUR ROOM
I KNOW IT'S NOT YOUR FAULT, BROTHER
I KNOW YOU RE TIRED BUT
STILL

I'M SORRY WILL
第31回
歴史
Chatter
Chatter
Chatter
Chatter
Chatter
Chatter
Chatter
Chatter
Recep-tion
ISN'T THAT THE PRINCE'S GIRLFRIEND?
PRINCE WILL'S...? OH, I SEE

TODAY'S TOPIC WILL BE "THE LIFE OF PRINCESS RITSUKO WELLSWILL
AND CHANGES IN THE CONSCIOUSNESS OF MODERN WOMEN "
NOT GOOD, I'M GETTING MORE AND MORE NERVOUS
MIYAKO LOOK
YOU LOOK VERY WELL
...TSUZUKI-SAN...

I CAN'T BELIEVE YOU WERE *THAT* CLOSE TO HIS HIGHNESS WILL...
I'VE SEEN YOU ON THE NEWS QUITE A BIT THESE DAYS.
I WAS REALLY SURPRISED.
BORING
YOU WON SUCH A GREAT SPONSORSHIP FOR YOUR SCIENTIFIC CAREER A REAL PRINCE!
BACK THEN, I THOUGHT IT WAS ALL JUST A WHIMSICALITY ON HIS PART.
I REALLY ENVY YOU NOW.
I DON'T MIND IF YOU THINK SO, BUT

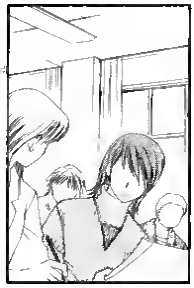
...WILL DOESN'T HELP ME WITH MY CAREER
YOU COULD SAY THAT HE ACTUALLY STANDS IN ITS WAY.
I DECIDED TO LIVE ONLY FOR MY STUDIES.
BECAUSE WHEN YOU THREW ME AWAY
BUT HE BROKE MY RESOLVE.
NOW I LIVE FOR MUCH MORE THAN MY RESEARCH.

I'M NOT TRYING TO EXCUSE MYSELF, BUT...
IT'S TRUE I APPROACHED YOU WITH ULTERIOR MOTIVES...
HOWEVER, I NOTICED, FIRST OF ALL, YOUR REAL ABILITIES
WELL, DO YOUR BEST.
...
THANK YOU!

IF HE HAD I NEVER DUMPED ME
BOW
I HAVE TO GO NOW!
AND MOST IMPORTANTLY, I WOULD NEVER HAVE MET WILL
I WOULD NEVER HAVE PURSUED AN ACADEMIC CAREER
IF I THINK ABOUT IT THIS WAY, I'M GRATEFUL THINGS TURNED OUT THE WAY THEY DID

IS TO ESTABLISH THE CONNECTION BETWEEN THE PAST AND THE PRESENT,

AFTER MY [illegible] I SENT [illegible] OF MY STUDY



AND USE IT TO CREATE A BETTER, HAPPIER FUTURE

OOIZUMI-SENSEI!
AH, KIRIYUKI-SENSEI!
SAKURAGAWA-SAN, RIGHT?
I'M KIRIYUKI FROM SEIKA UNIVERSITY NICE TO MEET YOU!
KIRIYUKI-SENSEI, PROFESSOR IN MODERN WESTERN HISTORY?
YOUR THESIS WAS REALLY INTERESTING. I LISTENED WITH RAPT ATTENTION.
I WAS ENCHANTED BY HER AND HER LIFESTYLE
SHE'S ONE OF THE VERY FEW WOMEN IDENTIFIED AS A LEADING SPECIALIST IN HER FIELD.
OOIZUMI-SENSEI HAS GATHERED SOME AMAZING STUDENTS
AH, KIRIYUKI-SENSEI, DON'T PRAISE ME TOO MUCH!

YES, HE SUPPLIED ME WITH SOME VERY IMPORTANT DOCUMENTS
ACTUALLY, HE SHOULD'VE COME TO THE MEETING TODAY, BUT...
EH?
I HEARD THE NEWS ABOUT YOU AND PRINCE WILL CONGRATULATIONS!
DID HE PROVIDE MUCH HELP IN YOUR RESEARCH?
OOIZUMI-SENSEI, WILL YOU CONTINUE SUPPORTING HER IN HER ACADEMIC CAREER?
SUDDENLY I FEEL LIKE
WHAT'S HAPPENING?
OH, REALLY?
THAT'S TOO BAD
EVERYTHING IS GOING WHITE
MIYAKO?!
HEY, WHAT IS IT?! YOU'RE SO PALE!
OH, NO
DO YOU HAVE ANY PLANS FOR A DOCTORATE DEGREE?
EVERYTHING IS SPINNING
MIYAKO?

WILL...!
MIYAKO!!!
DID SOME-ONE CALL ME...?
YOUR HIGHNESS

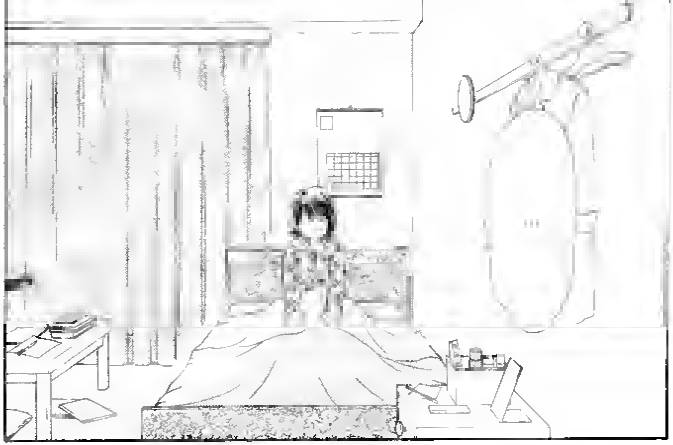
YOU DON'T LOOK LIKE YOU ARE ENJOYING YOURSELF
IS IT BECAUSE I AM YOUR PARTNER?
OF COURSE NOT!
I'M FINE THANK YOU
WOULD YOU LIKE A DRINK?
I BELIEVE THAT I'M
VERY DISAGREEABLE TO YOU YOUR HIGHNESS

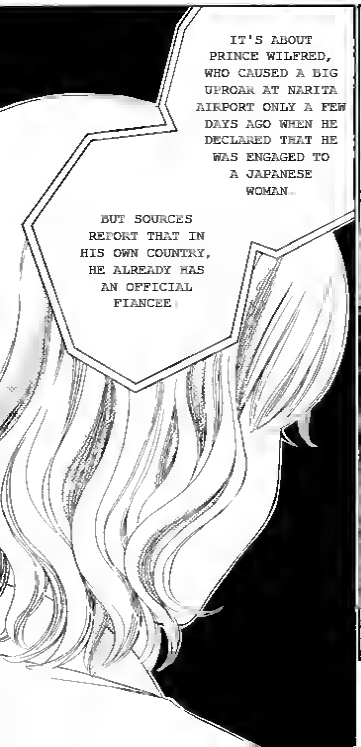
THAT IS NOT TRUE
AH, YOU'RE AWAKE!
MIYAKO!
CAN YOU HEAR ME?

WE'RE IN A TAXI.
DO YOU REMEMBER FAINTING?
Low blood pressure, probably.
I FINALLY GOT TO MEET KIRIYUKI-SENSEI, AND LOOK WHAT HAPPENED...
SULK
YOU'LL CHAT WITH HER SOME OTHER TIME.
PROFESSOR OOIZUMI SAID HE WANTED YOU TO STAY IN HIS OFFICE
AND KIRIYUKI-SENSEI SAID IT WAS A REAL WASTE FOR JAPAN THAT YOU'RE GOING TO ESTOLIA
I'M REALLY HAPPY FOR YOU, MIYAKO!
YOUR EFFORTS PAID OFF
AHHH
IT'S OVER.
IT SEEMS YOUR THESIS WAS REALLY SOMETHING
I DID IT.

BUT ANYWAY!
YOU NEED TO REST!
I'M SURE YOU'RE VERY EXHAUSTED!
YEAH...
I'VE BEEN FEELING SO SLUGGISH LATELY...
MUST BE THE STRESS, YOU KNOW...
EVEN MY PERIOD IS LATE...
JUST SLEEP WELL TONIGHT. I'LL SEE YOU AGAIN TOMORROW.
TICK
TICK
WILL!

WEL-
COME
BACK!
I DIDN'T
KNOW YOU
RETURNED
AND YOU
KNOW, ABOUT
MY THESIS,
THEY SAID-
MIYA-
KO..
IN
THE END,
YOU'RE NO
GOOD.
YOU DON'T
SUIT ME AT
ALL.
I CAN'T
MARRY YOU.




IT'S ABOUT PRINCE WILFRED, WHO CAUSED A BIG UPROAR AT NARITA AIRPORT ONLY A FEW DAYS AGO WHEN HE DECLARED THAT HE WAS ENGAGED TO A JAPANESE WOMAN.
BUT SOURCES REPORT THAT IN HIS OWN COUNTRY, HE ALREADY HAS AN OFFICIAL FIANCEE!
BEFORE WE TURN TO SPORTS NEWS THIS MORNING, WE HAVE OBTAINED THIS ARTICLE FROM "THE CELEBRITY WORLD."

WHA- WHAT A NIGHT-MARE!
I CAN'T BELIEVE IT

I MUST BE MORE TIRED THAN I THOUGHT
Click
I'M THIRSTY

WHAT...
BA
MIYAKO!!!
NG
WHAT IS THIS...?
WHAT DOES IT MEAN?
THIS PAPER SAYS THE PRINCE HAS A FIANCEE...
THE FIANCEE'S NAME IS MISS MARIA HEARST,
HEIRESS OF A VERY OLD LINE OF ESTO-LIAN COUNTS.

I DON'T GET IT...
RECENTLY, SHE ATTENDED A PARTY ESCORTED BY PRINCE WILL.
WHY... HOW... ALL OF A SUDDEN...
HOW IS THIS POSSIBLE? WHAT'S THE MEANING OF THIS...?
WHAT'S THERE TO NOT UNDERSTAND?!
YOU SHOULD'VE BEEN DECLARED THE PRINCE'S FIANCEE!
...BECAUSE I THOUGHT HE WAS COMING BACK SOON...
MY MIND IS BLANK. WHY? WHAT'S GOING ON? WHAT'S GOING ON?
I... DIDN'T ASK FOR HIS NUMBER...
DID YOU CALL HIM ALREADY?!
THEN CALL THE EMBASSY AND ASK THEM!!!

SLAM!
HEY, YOU'RE AS PALE AS A GHOST!
STAGGER
ARE YOU EATING PROPERLY?
WAIT HERE!
I'LL GO BUY YOU SOMETHING!

RING
shock
RIIIING
RIIIING
WHAT'S HAPPENING?
WHAT WAS THAT DREAM I HAD?
I THOUGHT EVERYTHING BETWEEN US WAS FINE
I CAN'T MARRY YOU
AH... YES ?
MIYAKO? IT'S ME!
IT'S STILL MORNING IN JAPAN, RIGHT?

I HAVE TO ASK HIM
WILL!
THE PROBLEM ISN'T SETTLED YET,
I HAVE TO ASK HIM ABOUT MY FUTURE.
BUT ONCE I'M DONE HERE, I'LL BE BACK SOON
TO JAPAN_?
AND ANOTHER THING
AH_ AH. WELL I_
IT'S HARD TO TELL YOU THIS, BUT
I STILL HAVEN'T RECEIVED MY PARENTS' APPROVAL FOR OUR ENGAGEMENT.

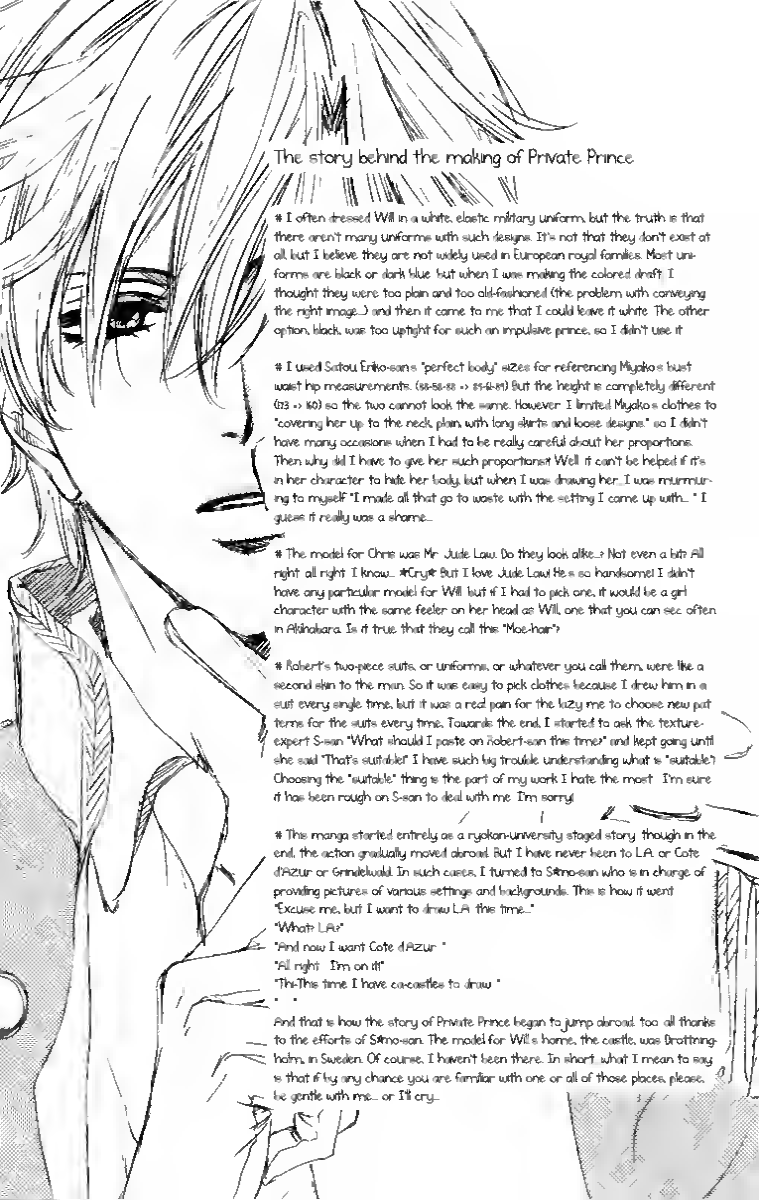
OH, FORGET IT I'LL TELL YOU ALL ABOUT IT WHEN I FLY BACK TO JAPAN
WHY?
EH?
DO YOU HAVE ANY REASON TO RETURN TO JAPAN?
I'M SORRY I KNOW THAT'S WHY I CAME TO ESTOLIA, BUT...
HASN'T RECEIVED IT YET...
DID YOU EVER HAVE ANY INTENTION TO...?
PERHAPS YOU'D ALREADY HAD HER
...?
WELL, TO SEE YOU OF COURSE. WHAT DO YOU ..?
NO THAT'S NOT WHAT I WANT TO SAY
NO MATTER HOW MUCH I BELIEVED IN HIM
ALL THE OLD COMPLEXES I COULDN'T WIPE OUT ARE RUSHING BACK TO ME.
I'M NOT ONE OF WILL'S PEOPLE.
HEY, WILL.

ALL I CAN DO IS STUDY.
I'M DULL IN REGARDS TO EVERYTHING ELSE.
EVEN SO...?
WHY ALL OF A SUDDEN ...?
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THE LIPPE CLASSES,
AND I EMBARRASS YOU WHEN I'M AROUND.
POUT
MIYAKO?
WHAT IN THE WORLD IS WRONG WITH YOU?
AFTER YOU LEFT,
YOU ESCORTED A WOMAN TO A PARTY...
VERY BEAUTIFUL, BLOND...
YOUR FIANCEE, I HEAR.
WHO TOLD YOU SUCH A THING?
HOW DO YOU KNOW THAT?

HE DOESN'T EVEN TRY TO DENY IT.
AH, AT ANY RATE, I'M COMING TO SEE YOU!
IT MIGHT JUST BE FOR A FEW HOURS, BUT I WANT TO EXPLAIN--
I DON'T WANT TO HEAR YOUR EXPLANATION.
DON'T BOTHER
WHAT?!
WHAT? MIYA-
HE WAS THE ONE WHO MELTED MY FROZEN HEART
I DON'T WANT TO SEE YOU EVER AGAIN!!!
I DON'T WANT TO FEEL MORE MISERABLE THAN I ALREADY DO
IT'S FINE. DON'T COME.

YOU BRAZEN MAN!
CLI
CK
MY VERY OWN PRINCE.
I CAN'T BELIEVE HE WAS CAPABLE OF SUCH BETRAYAL.
HE'S ARROGANT, SELFISH, BUT ALWAYS THERE TO HELP ME OUT WHEN I'M IN A JAM.
I'M BACK!
WHO WERE YOU TALKING TO JUST NOW?
MI...
Shock

I WILL NEVER DREAM AGAIN.



The story behind the making of Private Prince

I often dressed Will in a white, elastic military uniform, but the truth is that there aren't many uniforms with such designs. It's not that they don't exist at all, but I believe they are not widely used in European royal families. Most uniforms are black or dark blue, but when I was making the colored draft, I thought they were too plain and too old-fashioned (the problem with conveying the right image...) and then it came to me that I could leave it white. The other option, black, was too uptight for such an impulsive prince, so I didn't use it.

I used Satou Eriko-san's "perfect body" sizes for referencing Miyako's bust waist hip measurements. (88-58-88 => 85-61-87) But the height is completely different (173 => 150) so the two cannot look the same. However, I limited Miyako's clothes to "covering her up to the neck, plain, with long skirts and loose designs," so I didn't have many occasions when I had to be really careful about her proportions. Then why did I have to give her such proportions? Well, it can't be helped if it's in her character to hate her body, but when I was drawing her, I was murmuring to myself "I made all that go to waste with the setting I came up with..." I guess it really was a shame...

The model for Chris was Mr. Jude Law. Do they look alike...? Not even a bit? All right, all right, I know... *Cry* But I love Jude Law! He's so handsome! I didn't have any particular model for Will, but if I had to pick one, it would be a girl character with the same feeler on her head as Will, one that you can see often in Arihara. Is it true that they call this "Moe-hair"?

Robert's two-piece suits, or uniforms, or whatever you call them, were like a second skin to the man. So it was easy to pick clothes because I drew him in a suit every single time, but it was a real pain for the lazy me to choose new pattems for the suits every time. Towards the end, I started to ask the texture-expert S-san "What should I paste on Robert-san this time?" and kept going until she said "That's suitable!" I have such big trouble understanding what is "suitable." Choosing the "suitable" thing is the part of my work I hate the most. I'm sure it has been rough on S-san to deal with me. I'm sorry!

This manga started entirely as a ryoko-university staged story, though in the end, the action gradually moved abroad. But I have never been to L.A. or Cote d'Azur or Grindelwald. In such cases, I turned to Sano-san who is in charge of providing pictures of various settings and backgrounds. This is how it went:
"Excuse me, but I want to draw L.A. this time..."
"What? L.A.?"
"And now I want Cote d'Azur."
"All right. I'm on it!"
"This-This time I have ex-castles to draw."
"..."

And that is how the story of Private Prince began to jump abroad, too, all thanks to the efforts of Sano-san. The model for Will's home, the castle, was Drottningholm, in Sweden. Of course, I haven't been there. In short, what I mean to say is that if by any chance you are familiar with one or all of those places, please, be gentle with me... or I'll cry...

You know you aren't this.
OPERATION BOREDOM
We're Recruiting!
Looking for:
-Editors
-Translators (K-E, C-E, J-E)
-Proofreaders
-QC
-Scanners/Raw Providers
Come visit us at:
www.operation-boredom.com
#ob @ irchighway net
WE'LL BE WAITING FOR YOU!

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Private Prince Chapter 23

Credits

Source: Isen

Translator: Mari

Proofreader: Elika

Editors: Lirin & Silje

QC: Mari & Lilea

Brought to you by
Aerandria &
Operation Boredom

Private Prince

Maki Enjoji presents

http://aerandria.net
http://www.operation-boredom.com/

Lesson 23

Prince in the dark

"HEY, ISN'T THAT THE WOMAN WHO WAS SUPPOSED TO MARRY PRINCE WILL?"
"YEAH, BUT DOESN'T HE ALREADY HAVE ANOTHER FIANCEE?"
"I HEARD THAT TOO. IT MUST BE TRUE."
"THE OWNER ASKED ME TO TELL YOU THAT YOU CAN RETURN HOME ANYTIME."
"IT WILL BE A GOOD DISTRACTION. I THINK YOU SHOULD GO."
"MAYBE... I DON'T HAVE SCHOOL, SO..."

Mother never said a word about Will.
AH, DID YOU LOSE SOME WEIGHT?
I'LL GIVE YOU YOUR OLD ROOM
I CAN'T SLEEP
HAVEN'T SLEPT SINCE IT HAPPENED
MY FACE IN THE MIRROR WAS A DEADLY SHADE OF WHITE,
BUT I'VE LOOKED THIS WAY ONCE BEFORE
WHEN TSUZUKI-SAN BETRAYED ME

AT LEAST LET SOME SUNSHINE IN...
I've already forgotten what happened with him.
But I wonder how long it will take to forget Will..
MIYAKO, ARE YOU AWAKE?
I HAVE SOMETHING IMPORTANT TO TALK TO YOU ABOUT.
HERE
IT'S A PREGNANCY TEST
I REALIZE IT'S NOT THE BEST MOMENT TO TELL YOU THIS, BUT IF IT'S TRUE, YOU HAVE TO KNOW...
MY BIG SISTER HAD THE SAME SYMPTOMS WHEN SHE WAS PREGNANT, SO I'M WORRIED ABOUT YOU.

WAIT A MINUTE, CHIRI, WHAT ARE YOU SAYING?!
IT'S JUST BECAUSE OF THE STRESS, ISN'T IT?!
WILL WAS ALWAYS VERY CAREFUL ABOUT THAT!
AND... AND IT'S IMPOSSIBLE!
I'M SORRY! I KNOW I'M ACTING SO SELFISH, AND I'M SORRY!
BUT I REALLY DON'T WANT TO THINK OF HIM RIGHT NOW
I'M SORRY...
I'LL LEAVE IT HERE JUST IN CASE.

I WANT TO DELETE ALL TRACES OF HIM FROM MY HEART
DON'T SAY SUCH TERRIFYING THINGS, CHIRI
IF THIS IS TRUE THEY'LL NEVER HEAR
I'LL JUST BREAK
I DON'T WANT ANYONE TO EVER AGAIN MENTION HIS NAME BEFORE ME...
LONG TIME NO SEE!
THE GREAT HEIR OF THE WELLSWILL DUKES IS HERE TO SAY "HI!"
Souvenir from London

So why did he, of all people, have to come here now?
EH? WHERE IS HE?
ISN'T HE BACK FROM ESTOLIA YET?
And on top of that, he thinks Will and I still live here together.
I THOUGHT HE'D BE BACK BY NOW...
WHAT DO YOU WANT, CHRIS?
What's with the attitude?
TO SAY HELLO, OF COURSE!
WILL CALLED ME ESPECIALLY FROM LONDON...
BUT HE'S NOT BACK YET, EH...
WELL, I CAN'T AVOID ASKING YOU TO MY WEDDING!
SO DRAG YOURSELF OVER CRYING AND CON-GRATULATE ME
SO...
I CAME TO PESTER YOU TWO. I CAN'T BELIEVE HE'LL BE MARRIED BEFORE I AM!
THAT'S BECAUSE...
HE WON'T BE MARRIED TO ME

Did you forget how much I hate your tea?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? HE SAID HE'S MARRYING YOU.
WHAT?
HE'S GOING TO MARRY THE FIANCEE HE HAS IN ESTOLIA. I THINK THAT'S WHAT HE MEANT WHEN HE CALLED YOU.
THERE'S EVEN A PHOTO OF THE TWO OF THEM.
RUSTLE
LOOK AT THIS ARTICLE.
YOU MUST BE MISTAKEN.
Drop
READ JAPANESE
WHAT THE...? I CAN'T...
Prince Will and his fiancee

THIS WOMAN
MARIA HEARST. SHE'S NOT A COUNT'S DAUGHTER.
After a while.
WEIRD.
I KNOW ALMOST EVERY-ONE IN HIGH SOCIETY BACK HOME, SO I'M SURE.
EH...?
THIS IS NOT MARIA, BUT I'VE SEEN HER SOMEWHERE... WHO WAS SHE...?
This is Maria.
WHAT?
IS THIS TRUE?
THEN, WHO IS SHE?
ANYWAY!
NOW FIRST OF ALL, WHOSE INFORMATION DID THIS ARTICLE QUOTE? IF IT'S NOT ONE OF ESTOLIA'S OFFICIAL SOURCES, IT'S JUST A FAKE!
HOW CAN WE BE SURE IT'S NOT SOMEONE TRYING TO COMPROMISE THE COUNTRY'S IMAGE? THE JAPANESE JOURNALISTS SIMPLY CANNOT HAVE ANY RELIABLE INFOR-MANTS OUTSIDE THE OFFICIAL ONES.

THIS ARTICLE IS A FAKE..
I'VE NEVER HEARD OF WILL BEING ENGAGED TO ANYONE.
AND I'M HIS CLOSE RELATIVE, SO YOU CAN TRUST ME
BUT... BUT..!
HE DIDN'T RECEIVE HIS PARENTS' APPROVAL FOR OUR ENGAGEMENT AND IS STILL IN ESTOLIA!
AND HE DIDN'T KEEP HIS PROMISE TO COME TO THE PRESENTATION OF MY THESIS!
BESIDES, WHEN I ASKED HIM ABOUT HER, HE DIDN'T DENY ANY-THING!
AND HE DIDN'T EVEN CALL AGAIN...!
HEY, YOU!
WHO DO YOU TRUST MORE?

WASN'T IT YOUR DREAM TO ESTABLISH YOURSELF AS SCIENTIST?
HOW WILL YOU DO THAT IF YOU CAN'T RECOGNIZE THE TRUTH WHEN IT'S RIGHT BEFORE YOUR EYES?
IF SO, HOW CAN YOU CALL YOURSELF HIS LOVER?
I UNDERSTAND HIM RATHER WELL.
DO YOU TRUST THIS ARTICLE MORE THAN WILL?
MY FUTURE WIFE!
HAVE YOU LEARNED NOTHING ABOUT HIM ALL THIS TIME?
DO YOU STILL NOT UNDERSTAND WHAT KIND OF MAN HE IS?

I DON'T THINK I SUIT HIM. I HAVE NO SELF-CONFIDENCE!
I WANT TO BELIEVE HIM, BUT
I'M SO PLAIN, AND ON TOP OF THAT, JAPANESE
BUT BUT
I'M
SCARED
I'M SO...
LOOK CAREFULLY AT THE PICTURE AGAIN
THEN,
I'LL PROVE TO YOU THERE'S NOTHING BE-TWEEN THE TWO OF THEM
ALL RIGHT, LET ME USE YOUR PHONE!
PI
...
That's your proof that there's nothing between them!
SHE DOESN'T HAVE BIG BOOBS, SEE?

JUST ASK HIM ABOUT IT YOURSELF
THEN YOU'LL KNOW FOR SURE
IT S ME CHRISTOPHER WELLSWILL
HERE!
THEY'LL CONNECT YOU TO THE PALACE IN A MOMENT
BUT WHEN I FINALLY GOT THROUGH TO THE PALACE...
HMM?
BUT I TREATED YOU SO BADLY
I KEPT THINKING THAT I HAD REALLY HURT YOU AFTERWARDS
I NEVER MEANT TO DO SOMETHING NICE FOR THAT GUY

..they told me he had left the country..
.. and was on his way to Japan.
IF SHE'S NOT AT THE MANSION, SHE SHOULD BE HERE.
I TRIED CALLING, BUT I COULDN'T GET ANY INFOR-MATION..
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE WE WERE HERE.
YES...
SLIDE

SPL
ASH
OWNER, WHAT ARE YOU DOING?!
PRINCE!!!
GO BACK TO WHERE YOU CAME FROM!
YOU ARE NOT WELCOME HERE!

YOU'LL NEVER SEE MIYAKO AGAIN!!!
I SHOULD'VE STOPPED HER BACK THEN, EVEN IF I HAD TO LOCK HER UP!!!
DO YOU KNOW WHAT STATE SHE WAS IN WHEN SHE CAME BACK TO ME?
WHAT MORE DO YOU WANT?!
AND DON'T COME BACK!!!
AOI! SPREAD SALT WHERE HE STEPPED!!!
OWNER!
LET'S GO, ROBERT
YOUR HIGH-NESS
NOBODY WOULD LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY HERE ANYWAY
He should have arrived in Japan long ago..
NOTE: IN JAPAN, IT IS BELIEVED THAT SALT CAN CHASE AWAY DEMONS AND PURIFY DESECRATED GROUND

...but he didn't come to see me.
I should've remained at the mansion
I MUST ASK HIM THE TRUTH FACE TO FACE
JUST AS CHRIS SAID
THOUGH IN A WAY, I'M AFRAID TO FACE WILL
MY, MY, THE NIGHTS ARE GETTING COLD AGAIN
I WANTED TO COME IN THE AFTER-NOON,
Sigh
BUT KYOUKO WOULD HAVE MADE SUCH A FUSS .
Rush! Rush!
STOP
EH?

MIYAKO!
KNOCK KNOCK
ARE YOU ASLEEP?
KNOCK KNOCK
WHAT IS IT, DAD?
I WAS GOING TO BED AND...
Glance
WILL ?!
I RAN INTO HIM WHEN I WAS PICKING SOME SPECIMENS FROM THE GARDEN OF THE JINJA. I WAS SURPRISED.

WHY DOES HE LOOK WET?
IT'S NOT EVEN RAINING
SO, I'LL GO MAKE YOU SOME TEA, ALL RIGHT?
BUT HE SAID HE HAD TO MEET YOU AT ANY COST.
MOTHER
IT SEEMS YOUR MOTHER CHASED HIM AWAY WHEN HE STOPPED BY BEFORE.

I THOUGHT HE'D BE MAD ABOUT WHAT I SPAT AT HIM LAST TIME
BUT HE DOESN'T SEEM TO BE
WHAT'S HAPPENING?
I WILL.

I WILL QUIT BEING A PRINCE, AND INSTEAD,

MARRY INTO YOUR FAMILY.

THAT'S THE ONLY WAY...
I CAN BE WITH YOU. WHY DOES ALL THIS HAVE TO HAPPEN TO ME...?
WHAT
I'VE NEVER HATED THE FACT THAT I WAS BORN A PRINCE SO MUCH IN MY LIFE.
I CAN'T TAKE IT ANYMORE.
WHY DOES EVERYTHING HAVE TO HAPPEN TO ME...?
W... WILL, WAIT
WHY ALL OF A SUDDEN...
WHAT HAPPENED IN ESTOLIA?
THEY DIDN'T APPROVE OF OUR ENGAGEMENT.
BECAUSE I'M SECOND IN LINE FOR THE CROWN

IN ESTOLIA, THE RULES STIPULATE THAT THE YOUNGER BROTHER OF THE CROWN-PRINCE CANNOT MARRY BEFORE THE CROWN-PRINCE HIMSELF TAKES A WIFE
SO, IF BROTHER WAS MARRIED TO HIS LOVER NOW, THERE WOULD BE NO PROBLEM FOR US
BUT EVERYONE IS SET AGAINST HIS MARRIAGE SHE HAS DIVORCED BEFORE AND PRACTICES A DIFFERENT RELIGION. THEY SAY SHE'S NOT SUITABLE TO BE A CROWN-PRINCESS
BUT BROTHER CANNOT ACCEPT THIS AND WENT SO FAR AS TO SAY HE'LL REFUSE THE CROWN IF HE MUST
IF THAT HAPPENS, I WILL BECOME CROWN-PRINCE BECAUSE I'M SECOND IN LINE FOR THE THRONE. THINGS WILL BECOME EVEN WORSE THAN THEY ARE NOW
FORGET MARRIAGE, I MIGHT NEVER BE ABLE EVEN TO SEE YOU AGAIN

I RAISED YOUR HOPES SO MUCH BEFORE I LEFT AND LOOK WHAT HAPPENED...
I FELT SO MISERABLE THAT I DIDN'T EVEN WANT TO COME BACK TO JAPAN.
YOU BRAZEN MAN!
I HAVE NO RIGHT TO COMPLAIN IF YOU NEVER WANT TO SEE ME AGAIN...
BUT EVERYTHING BETWEEN US WAS POSSIBLE EXACTLY BECAUSE I WASN'T CROWN-PRINCE.
MAYBE YOU THINK THIS IS ALL VERY STUPID.
NO, THAT IS-
I JUST DIDN'T WANT...
TO LIVE APART FROM YOU ANYMORE...

ALL I WANTED WAS TO BE WITH YOU WITHOUT ANY-ONE GETTING IN OUR WAY.
JUST LIKE WE DID WHEN I LIVED HERE
THAT'S ALL I WANTED.
WAS IT REALLY TOO MUCH TO ASK FOR?
"HAVE YOU LEARNED NOTHING ABOUT HIM ALL THIS TIME?"

WHY DIDN'T I REALIZE IT?
I THOUGHT IT WAS BAD THAT I WAS JAPANESE
I THOUGHT IT WAS BAD THAT HE IS A PRINCE
BUT BEFORE BEING A PRINCE...
WILL IS JUST A NORMAL YOUNG MAN
WILL
TWITCH

JUST A NORMAL MAN MY OWN AGE
YOU MUST BE COLD
YES, YOU ARE COLD...
TAKE OFF YOUR SOAKED CLOTHES,
AND COME HERE.

I WILL WARM YOU
THAT WAS THE FIRST TIME...
I HEARD WILL SPEAK ABOUT HIS DREAMS.
WILL ALWAYS, ALWAYS HID THEM FROM ME,
BECAUSE IT WAS A PRINCE'S DUTY TO FULFILL MY DREAMS FIRST.
ARE YOU LEAVING?

I HAVE TO START PREPARING FOR MY BREAK FROM THE ROYAL FAMILY.
AND IF THE OWNER FINDS ME HERE, IT'LL BE EVEN WORSE...
ROBERT MUST BE WORRIED
AH, THAT IS...
WHAT IS IT?
WHAT'S THIS? MEDI-CINE? "CHECK"...?
DID YOU USE IT?
EH? NO, NOT YET.
A PREGNANCY TEST CHIRI LEFT ME...
SHE'S WORRIED BECAUSE MY PERIOD IS RATHER LATE...

BUT WILL, YOU SAID YOU WERE ALWAYS VERY CAREFUL ABOUT THAT...
I'M SURE IT WAS JUST THE STRESS I'LL BE ALL RIGHT SOON
DO YOU REMEMBER WHEN WE DID IT IN YOUR APARTMENT, IN FRONT OF THE DOOR?
I DIDN'T USE A CONDOM THEN.
!!
I JUST THOUGHT OF SOME-THING
EH?
GO DO IT NOW.
PLEASE!
IT WAS JUST ONE TIME
I CAN'T BELIEVE IT
BUT SUCH THINGS DO HAPPEN AND BESIDES

IT'S POSI-IVE
IT'LL MEAN BIG TROU-BLE FOR WILL
OPEN
WELL ?
WHAT DID IT SHOW?
MIYAKO?

DRIP
DRIP
DRIP
WILL...
WHAT DO WE DO? WHAT DO WE DO NOW, WILL?
THIS IS WONDERFUL, MIYAKO!!!
?!

You know you aren't this.
OPERATION BOREDOM
We're Recruiting!
Looking for:
-Editors
-Translators (K-E, C-E, J-E)
-Proofreaders
-QC
-Scanners/Raw Providers
Come visit us at:
www.operation-boredom.com
#ob @ irchighway net
WE'LL BE WAITING FOR YOU!

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Private Prince Chapter 24

Credits

Source: Isen

Translator: Mari

Proofreader: Elika

Editors: Lirin & Silje

QC: Mari & Lilea

Brought to you by
Aerandria &
Operation Boredom

Private Prince

Maki Enjoji presents

http://aerandria.net
http://www.operation-boredom.com/

Last Lesson
The Birth of a Princess

大声援感謝!ロイヤル・スウィート・ラブコメディー

ついに完結!!

Present!

プライベート・プリンス

Private Prince

Last Lesson

プリンセス誕生

最終修士課程

円城寺マキ

Maki Enjoji presents

THIS IS WONDERFUL, MIYAKO!!!
NOW WE MIGHT BE ABLE TO GET MARRIED!
NO, I'M SURE WE CAN!
EH?
I THINK THEY CALL THIS A "SHOTGUN WEDDING" IN JAPANESE?
EXCUSE ME?!
WILL, IS YOUR HEAD ALL RIGHT?! WHAT THE-?
"STRIKE WHILE THE IRON IS HOT!" GIVE ME THE PHONE, I'LL TELL FATHER THE NEWS!
Must be noon there.
"WHAT ARE YOU DOING, WILL?"
ARE YOU OUT OF YOUR MIND?!
DO YOU THINK THEY'LL LET YOU CHANGE THE CUSTOMS OF THE ROYAL FAMILY BE-CAUSE OF SOMETHING LIKE THIS?!

IT SEEMS MY LOVER IS PREGNANT WITH MY BABY
I BELIEVE IT S MY DUTY AS A MAN TO TAKE RESPONSIBILITY
KINDLY ALLOW US TO BE MARRIED
FATHER IT S ME
I M IN JAPAN AND I HAVE TO TELL YOU SOMETHING VERY IMPORTANT
IS THAT SO
BUT IT S NO USE
AH HE SAID IT
THEN I'LL ANNOUNCE IT TO THE MASS-MEDIA
THE TRADITIONS OF THE ROYAL FAMILY ARE VERY IMPORTANT BUT SHE IS PREGNANT WITH MY CHILD
SO, BETWEEN A PRINCE WHO USES TRADITION AS AN EXCUSE TO AVOID RESPONSIBILITY AND A PRINCE WHO HONORABLY DOES HIS DUTY, ISN T IT CLEAR WHICH ONE WILL CONTRIBUTE TO THE POSITIVE IMAGE OF THE ROYAL FAMILY?

WHAT THE...?
EVEN IF YOU SPEAK TO PARLIAMENT I'M SURE THEY WILL TAKE MY SIDE
THIS IS
THIS IS
AND IF YOU STILL DO NOT SANCTION MY MARRIAGE AFTER THAT I WILL LEAVE THE ROYAL FAMILY
I'M SURE THE WHOLE WORLD WILL SYMPATHIZE WITH ME
TERROR-ISM!!!
YES I MEANT WHAT I SAID! NOW PLEASE KINDLY ACCEPT MY TERMS
Yukuzo
He's blackmailing his own father
UNTIL YOU DO I WON'T LEAVE JAPAN!
HAVE A NICE DAY!
ガチャ
SFX SLAM

IS THIS REALLY ALL RIGHT?
JUST A MATTER OF TIME!!!
SAY WHAT?!
WHAT IS IT?
AREN'T YOU HAPPY?
I KNOW!
THEN WHY DO YOU LOOK LIKE THIS?
THAT'S NOT IT
NOW WE'LL FINALLY BE MARRIED!
I KNOW HE'S DOING THIS FOR ME

I NEVER IMAGINED I'D BE PREGNANT SO SUDDENLY...
...BUT
IT FEELS LIKE I'VE BEEN SELFISHLY ASKING IT...
I JUST TOLD YOU ABOUT MY DREAM, REMEMBER?
I WANT MY OWN COUNTRY.
AND I WANT TO SPEND A QUIET AND PEACEFUL TIME THERE,
FORGETTING FOR A WHILE THAT I AM ITS PRINCE.
MY HEART HURTS FOR IT.

YOU WERE THE ONE WHO MADE ME DREAM OF THAT, AND I'M HAPPY.
YOU WERE THE ONLY ONE WHO COULD MAKE ME WISH FOR SOMETHING LIKE THIS.
I CAN
OR MAYBE YOU DON'T WANT TO HAVE MY BABY?
EM THAT'S NOT IT. I JUST.
MAKE WILL'S DREAMS COME TRUE?
WHAT WAS THAT NOISE JUST NOW?
OPEN

MIYAKO? IT'S THE MIDDLE OF THE NIGHT--
WHAT IS THE MEANING OF THIS?!
MY, MY, SO YOU FOUND THEM OUT...
I LET HIM IN
I CAN FINALLY SAY IT FREE AND CLEAR!
WHY IN THE WORLD DID YOU DO THAT?!
OWNER!
I'M TAKING MIYAKO TO ESTOLIA AS MY BRIDE!

DO YOU EVEN KNOW WHAT YOU'RE SAYING?!
WILL...!
WHAT DO YOU...?
MIYAKO?
FIAN-CEE...?
YOU ALREADY HAVE A FIANCEE IN YOUR COUNTRY!
AND YOU DIDN'T DENY IT, WILL..
What's with the silence?
THIS...
YES, HE DIDN'T SAY A WORD ABOUT THAT WOMAN
OF COURSE I DIDN'T! SHE IS MY BROTHER'S FIANCEE!
I ASKED YOU IF SHE WAS THE MYSTERIOUS FIANCEE...
KATHARINE? WHY IS HER PICTURE HERE?

...!
Katharine Hamilton is the daughter of a designer who met Prince Al at a party. It was there they fell in love.
She acted as Will's partner for that party because it was short notice and he had no one else he could ask.
It was right after Prince Al had presented her to the family
The mass-media didn't know that, assumed she was "the mysterious new lover" of her partner, Will, and published the article in question
The Japanese papers just copy all it
The water you threw over me was born to chill
I'll bring you new clothes right away!
Sorry for that
I can't promise anything
MINAMI GYNECOLOGICAL CLINIC
JUST AS WILL EXPECTED, THE MARRIAGE WAS APPROVED SHORTLY AFTER THE CONVERSATION WITH HIS FATHER
AND OF COURSE, THERE WAS NOTHING LEFT FOR US TO DO.
BUT TO BE AMAZED AT HOW RAPIDLY EVERYTHING DEVELOPED
HOW-EVER
WHAT ?!
MINAMI GYNECOLOGICAL CLINIC

.. something very unexpected was brought to light...
I... I... I'M NOT... PREG NANT?
BUT THE PREGNANCY TEST WAS POSITIVE!!!
WELL, SUCH THINGS HAPPEN THESE TESTS AREN'T A HUNDRED PERCENT ACCURATE, YOU KNOW
It's written on the box, too
THOUGH THESE CASES ARE RARE... ANYWAY, WATCH OUT FOR YOUR HEALTH, AVOID STRESS, AND YOU CAN TRY AGAIN...
HOW WILL I TELL WILL ABOUT THIS ..?
JAWDROP

IF... IF THAT'S HOW IT IS...
WHAT IF THEY CANCEL OUR WEDDING?
NO.
IT WAS THE STRESS AFTER ALL...
WHAT DO WE DO NOW?
Gloom
NOT... NOT PREGNANT...?
BUT IT FEELS SO STRANGE
I WAS SO FLUSTERED WHEN I THOUGHT I WAS PREGNANT.
AND NOW IT FEELS AS IF THERE'S A HOLE IN MY HEART
I'M A HUMAN, NOT A COW!!!
WE MUST HURRY UP AND INSEMINATE YOU!!!
GULP
I WONDER...
WELL, WE'LL JUST HAVE TO TELL THE TRUTH.
I DON'T THINK THEY'LL CANCEL THE WEDDING OVER THIS...
JUST JOKING!

ARE YOU DISAPPOINTED?
Return of the idiotic couple!!!
EH?
YOUR FACE SAYS YOU'RE SAD
BECAUSE YOU'RE NOT HAVING MY BABY
NOW THAT THERE'S NOBODY WHO CAN CRITICIZE US ABOUT IT...
WILL...
IF YOU WANT TO...
WE CAN MAKE WHAT I JOKED ABOUT COME TRUE...

COUGH
TODAY IS THE OFFICIAL ANNOUNCEMENT OF OUR ENGAGEMENT
WE'LL HAVE TO EXPLAIN ABOUT THAT FRAUDULENT ARTICLE TOO
SO MANY JOURNALISTS
BEFORE YOU START MAKING BABIES,
PLEASE ARRANGE A PRESS CONFERENCE THIS AFTERNOON
MISS MELONS, LET'S PRACTICE ANSWERING SOME QUESTIONS
Chatter
Chatter
EEEK!!!

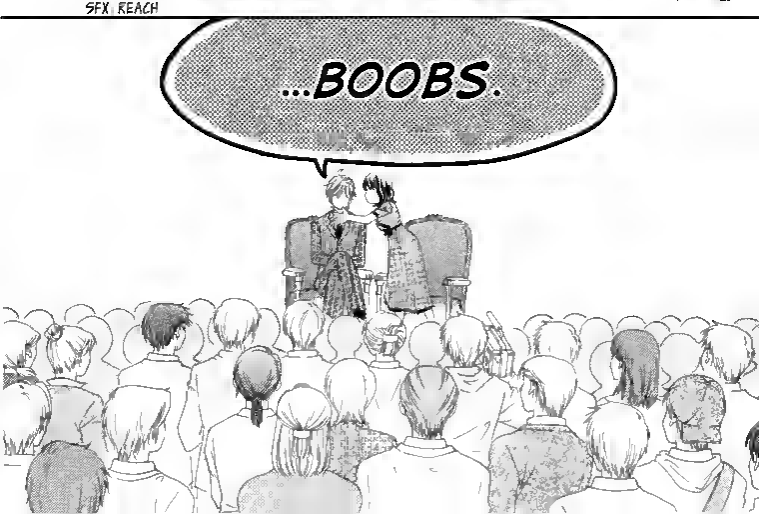
LET'S GO!!!
Pfu
MOST OF THE QUESTIONS WILL BE FOR ME, SO RELAX!
WHAT DO YOU MEAN? YOU'LL BE DOING THIS OFTEN FROM NOW ON.
As my wife.
MAYBE, BUT... I'M NOT GOOD IN FRONT OF THE PUBLIC
WILL, DO I REALLY HAVE TO APPEAR AS WELL?
WILL REALLY DID ANSWER MOST OF THE QUESTIONS
I JUST SAT NEXT TO HIM, I SMILING
EVEN THAT WAS TOO MUCH FOR ME
WILL HELD MY HAND
YET DURING THE WHOLE CONFERENCE

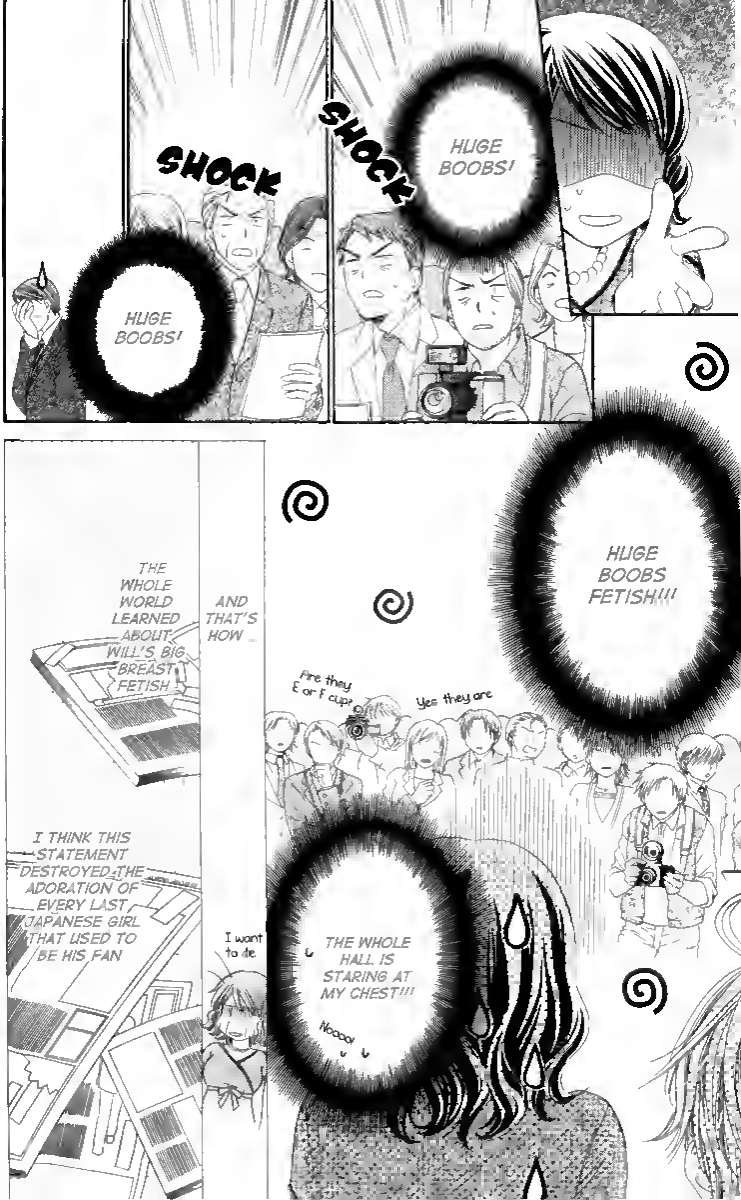
JUST LIKE THE PARTY IN L.A
QUESTION FOR PRINCE WILFRED!
AH, THAT...?
YOUR HIGHNESS, WHAT MADE YOU FALL IN LOVE WITH MISS MIYAKO?
WHEN THEY COME BEFORE ME,
MOST WOMEN TRY TO MAKE THEMSELVES STAND OUT AND DISPLAY MORE THAN THEY ACTUALLY ARE.
MAYBE THAT WAS BECAUSE THEY WERE NERVOUS ABOUT MY POSITION OR THEY WERE TRYING TO DEMONSTRATE RESPECT TOWARDS ME.
AND I, IN RETURN, ALWAYS BEHAVED VERY FORMALLY WITH REGARDS TO THEM.
ONLY SHE WAS DIFFERENT. SHE WAS HONEST RIGHT FROM THE START.
IN MY PRESENCE, SHE DIDN'T PRETEND TO BE SOMETHING SHE WASN'T.
"PLEASE, I NEED PRINCESS RITSUKO'S DIARIES."

SHE WAS ALWAYS SINCERE, FOR GOOD OR BAD THINGS..
THERE WAS NEVER THAT "ARTIFICIALLY NATURAL" ATTITUDE ASSUMED BY PEOPLE WHO ONLY TRY TO ACT THE PART.
SHE TOOK EVERYTHING AT HER OWN PACE
SOMETIMES I FELT VERY CONFUSED BECAUSE OF IT, BUT THAT'S ALSO WHY I, TOO, COULD BE MYSELF BEFORE HER.
SHE WAS THE ONLY PERSON WHO WOULD LET ME BE MYSELF.

HER HUGE
"HUGE" ?!
DON'T TELL ME ?
Bad feeling
ばっ
NO! DON'T SAY IT!!!
AH, YES, THERE WAS SOMETHING ELSE, TOO
FOR SEEING MY SELF-ISHNESS IN THAT LIGHT
THANK YOU, WILL.

SFX: REACH


...BOOBS.


SHOCK
HUGE BOOBS!
SHOCK
HUGE BOOBS!
HUGE BOOBS FETISH!!!!
Are they E or F cups?
Yes they are
THE WHOLE HALL IS STARING AT MY CHEST!!!!
Waaaa!
I want to die
AND THAT'S HOW ...
THE WHOLE WORLD LEARNED ABOUT WILL'S BIG BREAST FETISH
I THINK THIS STATEMENT DESTROYED THE ADORATION OF EVERY LAST JAPANESE GIRL THAT USED TO BE HIS FAN

NOW I HAVE ONE MORE GOAL IN MY LIFE
WHEN I TOLD THIS TO WILL...
THAT WAS HIS ANSWER
HOW DOES BEING A PRINCE STOP ME FROM BEING A LECHER, TOO?
I WANT TO HELP THIS BEAUTIFUL, SELFISH, AND VERY, VERY BELOVED PRINCE TO MAKE HIS PEACEFUL DREAM COME TRUE
I'M SURE WE CAN DO IT, TOGETHER

IS EVERY-THING ALL RIGHT?!
DID YOU FORGET ANYTHING?!
CHIRI, YOU'RE ACTING LIKE A MOTHER...
IT'S FINE... I GUESS
IF YOU LEAVE SOMETHING BEHIND, YOU WON'T BE ABLE TO COME BACK AND GET IT!
HERE!
AH, YES, YES! ALMOST FORGOT!
Brush
Brush
OF COURSE, BECAUSE YOUR REAL MOM DIDN'T COME!
THERE, YOU MUST BE PRESENTABLE FOR THE JOURNALISTS!

AREN'T THESE WILL'S FAVORITE DAIFUKU? SO MANY!
AH!
THE OWNER SAID TO EAT THEM ON THE PLANE!
MOTHER
SHE JUST CAN'T BE HONEST, CAN SHE?
SHE SAID IT WAS BECAUSE SHE COULDN'T LEAVE THE RYOKAN, BUT...
PLEASE, TAKE GOOD CARE OF MIYAKO!
YOUR HIGHNESS, MISS MELONS, IT'S TIME.
I'LL COME TO THE WEDDING!
TAKE CARE OF YOURSELF!
AH—
SEE YOU ALL AGAIN!

SOS
GOODBYE, EVERY-ONE
WILL, HOW MANY DID YOU EAT?
WON'T YOU GET SICK IF YOU EAT TOO MUCH ON THE PLANE?
THE SAME GOES FOR YOU.

MAYBE THE PURVEYOR TO THE ROYAL FAMILY SHOULD START IMPORTING THEM FROM NOW ON.
EVERYONE AT HOME LIKES SWEETS, SO THEY'LL BE HAPPY
THEY'RE WRAPPED IN A SPECIAL WAY, SO THAT THEY CAN LAST UNTIL ESTOLIA
GOOD FOR THEM
I HAVE TO GRADUATE SOMEHOW...
I'LL GO TO ANOTHER UNIVERSITY AS SOON AS I CAN TRANSFER CREDITS
WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT THE CREDITS YOU NEED TO GRADUATE?
BY THE WAY, WILL...
PROBABLY NOT...
BUT IF I THINK ABOUT IT, I'LL PROBABLY NEVER RETURN TO JAPAN.
YOU KNOW, BEFORE WE LEFT, I SAID "SEE YOU ALL AGAIN!" IT SLIPPED OUT SOMEHOW
I SEE. YOU CAN'T JUST DROP OUT...

MIYAKO...
A...AH...
SOB
YOU HAVE ME.
YOU ALWAYS WILL, UNTIL THE DAY WE DIE.

WAAAAAAAAH
WAAA-AAH!
BUT
I'M NOT SAD! I'M NOT LONELY!
BUT I COULDN'T STOP MY TEARS
BECAUSE THEY WON'T BE BY MY SIDE ANY-MORE...

I'M SORRY, MOM.
I JUST DON'T CRY TODAY.
SO THAT I CAN LOOK TO THE FUTURE WITH EYES WIDE OPEN

Knock
Knock
EXCUSE ME!
THE PREPARA-TIONS ARE...
Open
YES?

IT SUITS YOU VERY WELL.
IS IT TIME, ROBERT-SAN?
NO, JUST A LITTLE WHILE LONGER.
I CAME TO CONGRATULATE YOU.
FROM NOW ON, I'LL SERVE YOU BOTH
REALLY! I'M SO HAPPY!
YES, AS AM I SO..
YOUR WISH IS MY COMMAND FROM NOW ON
YOUR HIGHNESS, PRINCESS MIYAKO

PLEASE,
TAKE VERY GOOD CARE OF HIS HIGHNESS, WILL..
AND...
I've never seen him smile before.
THEN LET US GO.
HIS HIGHNESS IS WAITING.
YES!
OF COURSE!

HEY, WILL...
WHEN I MET YOU, IT REALLY LOOKED AS IF I WOULD SPEND MY WHOLE LIFE ALONE, DIDN'T IT?
GOOD LUCK, MISS!
BEAUTIFUL! ♡
PEOPLE CANNOT LIVE ALONE EVERYONE NEEDS SOMEONE TO STAND BESIDE THEM
BUT I CAN'T UNDERSTAND THAT'S IMPOSSIBLE

I FINALLY LEARNED THIS SIMPLE TRUTH, ONLY AFTER I FELL IN LOVE WITH YOU
FROM NOW ON, FOREVER, ONLY MINE
NO MATTER WHAT ANYONE SAYS, YOU REALLY ARE A PRINCE

WILL...

Few months later...
Open
AH!
LOOK, LOOK, EVERYONE!
A LETTER FROM THE PRINCESS!
FROM MISS MIYAKO?!
EH?!
EVERYONE AT SAKURAGAWA HOW DO YOU DO?
I'M GETTING BY SOMEHOW
IT'S ADDRESSED "TO EVERYONE AT SAKURAGAWA." SO RELAX!
YOU'LL OPEN IT WITHOUT SHOWING IT TO THE OWNER FIRST?!

I STILL CAN'T GET USED TO THE ROYAL EVENTS AND PUBLIC APPEARANCES
BUT EVERYONE IS VERY KIND THE PEOPLE, THE KING AND THE QUEEN, BROTHER-IN-LAW, SISTER-IN-LAW, ROBERT-SAN, WILL...
SO EVERY-THING IS FINE I'VE EVEN CONTINUED MY RESEARCH
TALKING ABOUT FATHERS, I CAN DO THAT, TOO, YOU KNOW
Kneumon Lady
MIYAKO WILL BE A MOTHER AND WILL IS ONLY TWENTY-ONE YEARS OLD AND ALREADY A FATHER! SO QUICK!
AND I HAVE SOME MORE GOOD NEWS
WE'RE GOING TO HAVE A BABY!
AND I HAVE SOME VERY GOOD NEWS HIS HIGHNESS, THE CROWN-PRINCE, WAS ALLOWED TO GET MARRIED! IT SEEMS WILL AND I REALLY SET A NEW EXAMPLE
WOW! THAT'S WON-DER-FUL!
I'M SURE YOU'RE ALL VERY HAPPY FOR US AND PLEASE, EVERYONE, GIVE US YOUR BLESSINGS!
EH?
YOU TWO!!! WHAT ARE YOU DOING LAZING OFF!
THAT WAS FAST!!
AL-READY?!

CHIRIKO, DO YOU REALLY PLAN TO BECOME THE NEXT LANDLADY OF THE INN?!
Oh, no!
YES! I'M GOING BACK TO WORK!!!
And I hope from the bottom of my heart that everyone will be very, very happy!

<Last Lesson The Birth of a Princess> -The End-

PRIVATE PRINCE

2005～2007

ALL STAFF

(RANDOM ORDER, WITHOUT TITLES OF HONOR)
SANO KEIKO / SHIMOJOU ERI / ITOU ERIKO /
HINOMOTO MEGU(RU) / AJIRO MAKIKO / FURUOKA
KAORI / TASHIRO KIMU / NISEKO KAWAKO / KOJIMA
YANA / NARISAWA YUKA / ARAKI TOMOKO /
MURMATSU YUI

EDITOR SAKAGUCHI TOMOMI

&

ENJOUJI MAKI

Maybe we should try them all at once?
*They have this conversation in Japanese.
So, what will be this child's main language? Japanese? Estolian? English?

I'LL BE THANKFUL IF YOU WRITE TO ME AT THIS ADDRESS.
P.O. 101-8001
TOKYO, CHIYODA, ICHIBASHI 2-3-1
SHOUGAKUKAN, PETIT COMICS, EDITORIAL DEPARTMENT CO
ENJOUJI MAKI

Thank you for those wonderful two years together!
Enmaki
♡

You know you aren't this.
OPERATION BOREDOM
We're Recruiting!
Looking for:
-Editors
-Translators (K-E, C-E, J-E)
-Proofreaders
-QC
-Scanners/Raw Providers
Come visit us at:
www.operation-boredom.com
#ob @ irchighway net
WE'LL BE WAITING FOR YOU!

RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

Private Prince Extra Story

Credits

Source: Isen

Translator: Mari

Proofreader: Elika

Editors: Lirin & Silje

QC: Lacaille

Brought to you by
Aerandria &
Operation Boredom

Private Prince

Maki Enjoji presents

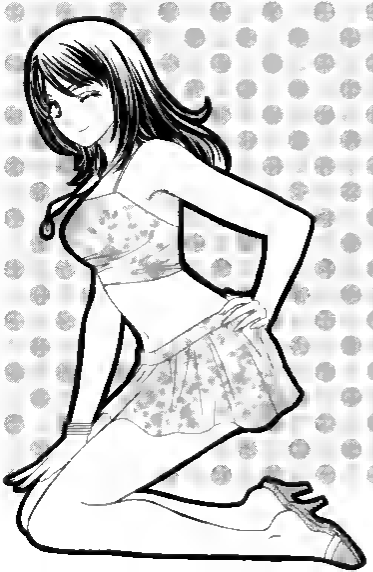
http://aerandria.net
http://www.operation-boredom.com/

← The one-shot starting from the next page. I'm so sorry, people! The beginning of the story is in another one of my manga volumes (That's "Fu-junai," my first work. I'll be very happy if you read it!) So I'm really sorry. But I think that even if you haven't read the beginning, this story still makes sense. All you need to know is that in it, the cabaret girl Yuu meets her client, the detective Shin-kun, who is a natural-born [redacted] lover, whose sex-partners always swoon and even die. And the two of them fall in love. As I said, you really don't need to read it (Though I'll be happy if you do!)

Now that I think about it, this was my next work after my debut! It's been a long time since I first brought those two into the world, but it was very fun drawing them. I love these characters very much.

Long live harmless, idiotic couples!)

But when I took a look that the drafts I had done three years ago, they were so... Well, let's just say I was soaked in cold sweat.)



罪深く恋をして
SINFUL LOVE
Your future is mine

It all began with a single phone-call.
HELLO, YUIKO?
AH... MOTHER
NICE TO HEAR YOUR-
DON'T YOU TRY SWEET-TALKING ME!!! YOU SHAMELESS GIRL!!!
IT'S BEEN TWO YEARS SINCE YOU WENT TO TOKYO AND YOU HAVEN'T EVEN CALL US ONCE!
WHY? HOW IS THE WORK AT YOUR COMPANY?
EM... AH...
WE'RE AT A DRINKING PARTY WITH THE COMPANY RIGHT NOW!
BY THE WAY, YOUR FATHER WANTS TO COME SEE YOU IN TOKYO
TO SEE HOW YOU'RE DOING THERE
WHAT?! NO!!! NO, HE CAN'T!!!
EH...?

AH, AH, YES, THAT'S IT! I'M KIND OF ENGAGED...
YES, I'M TRAINING TO BE A GOOD BRIDE RIGHT NOW!
IF... IF YOU WANT TO SEE ME, I'LL COME HOME TO VISIT!
GLANCE
AND I HAVE SOMEONE I WANT TO INTRODUCE TO YOU...
CLICK
YES YES.
SEE YOU SOON!
GRAB
SHIN-KUN!!!
YOUR MOTHER, YUI-SAN? WHAT DID SHE SAY?
I BEG YOU! JUST FOR THE APPROACHING SUMMER HOLIDAYS!
COME TO MY PARENTS' HOME AND PRETEND TO BE MY FIANCEE!

I absolutely cannot let my parents know I'm a cabaret girl!
I'm Yui, a cabaret girl
And as such, I'm going back to my home in the countryside with my lover, Detective Shin-kun.
HOTEL PRI
AHHHH!
HAVE TO .. LIE?
BUT WHY DID YOU
I'LL EXPLAIN... BUT AFTER YOU CUM...
Ahh~
THRUST, THRUST
DID WE HAVE TO COME ALL THE WAY HERE TO DO THIS?!
EH?!
OF... COURSE NOT...!
NOT FAIR, YUI-SAN!!! YOU FINISHED BEFORE I DID, AGAIN!!!
YOU'RE CUTE~

NO MATTER WHERE WE GO, EVEN THE WALLS WILL HAVE EARS
YOU CAN FORGET ABOUT PRIVACY IN THE COUNTRYSIDE!
IT'S BECAUSE IF WE DON'T COME TO A PLACE LIKE THIS,
WE'LL NEVER BE ABLE TO BE ALONE AND DO IT
Shin-kun has this special peculiarity...
"All my sex-partners always swoon or die."
I COULDN'T STAND IT
AND THAT'S WHY I LEFT AND CAME TO TOKYO
SPLASH
I'M SORRY
I'M REALLY SORRY I HAD TO DRAG YOU INTO SOMETHING SO TROUBLESOME...
TROU-BLE-SOME?
WHAT'S TROUBLESOME ABOUT IT?

I WONDER IF IT WAS ALL RIGHT TO ASK HIM TO ACT AS MY FIANCÉE.
ALTHOUGH SHIN-KUN DIDN'T SAY ANY-THING ABOUT IT.
HINO
AHH!
FINALLY HERE! WELCOME!!!
WELCOME!
STAY AS LONG AS YOU LIKE!
WARM WELCOME

OH, MY, YUUKO, YOU CAUGHT SUCH A HANDSOME MAN!
HE LOOKS JUST LIKE YOUR DAD DID WHEN HE WAS YOUNG!
MOCHIZUKI-KUN, WHERE DID YOU MEET YUUKO?
AH, THAT WAS AT THE CA...
BAR...
240
SO WILL YOU STAY FOR THE FESTIVAL THIS SUNDAY?
AH? MAY I? I'D LOVE TO...
WHAT?!
MOCHIZUKI-SAN, I HEARD THAT YOUR VACATION EXTENDS ONLY UNTIL MONDAY...
EE-E?

tap-tap
THAT'S NOT THE PROBLEM!
ARE YOU AFRAID THEY'LL FIND OUT ABOUT THE CABARET?
DID I DO SOMETHING WRONG?
WHY DID YOU HAVE TO SAY OK?!
NOW WE'RE STUCK HERE FOR THE WHOLE WEEK!
AND A VERY SMALL ONE, RIGHT?
DON'T YOU SEE? IT'S A ONE-STORY HOUSE!
YES
YES
A FESTIVAL SOUNDS LIKE FUN
AND YOU HAVEN'T BEEN HOME FOR A LONG TIME...
I DON'T WANT TO!!!
AND DON'T YOU RECALL HOW LOUD I AM
WHEN WE DO IT?!

WE CAN'T HAVE SEX FOR A WHOLE WEEK!!!
I won't survive it!!!
HA-HA
BUT WE JUST DID IT THIS AFTER-NOON!
AH, YUI-SAN!
WHY DO YOU ALWAYS WANT TO DO IT
SO VERY MUCH?
WELL, I'M GOING TO THE BATHROOM NOW!
WHY DO I WANT TO DO IT SO VERY MUCH?
IT'S BEEN QUITE A WHILE SINCE WE STARTED DATING, BUT
MY FEELINGS HAVEN'T COOLED DOWN AT ALL
AM I THE ONLY ONE HEAD OVER HEELS IN LOVE?

SOUND OF CICADAS
YUI-SAAAN!
DON'T YOU WANT TO JOIN US?
DOESN'T A... SHIN-KUN... FEEL TH... SAMEWA...
I'LL PASS!
YOU SHOULD FOLLOW MOCHIZUKI-SAN'S EXAMPLE!
BUT I'LL GET MUD UNDER MY NAILS!
WHY IS HE BLENDING IN SO WELL?
Does he like gardening that much?

I'M GOING OUT FOR A BIT
HEY, YUIKO!!!
PUT EVEN IF I GET OUT.
WHERE CAN I GO IN SUCH A VILLAGE?
AH, IT'S THE HINO FAMILY'S DAUGHTER!
SHE REALLY CAME HOME!
YUIKO-CHAN!
DID YOU BRING A FIANCEE?!
IS IT TRUE YOUR FIANCEE'S VERY RICH?
YUI-CHAAAN!
Standing around talking
MY GIRL ALSO SAYS SHE WANTS TO GO TO TOKYO!
ISN'T IT SCARY LIVING IN TOKYO?

AND IF I TRY GOING OUT WITH SHIN-KUN...
DEPRESSION
120m
BEEP
AND
HEY, YUIKO? IS THAT YOU?
...NO MATTER WHERE I GO, PEOPLE STOP TO TALK TO ME!
T-THIS VOICE IS
HIDEJI?!
AH... YEAH HI, HIDEJI
You haven't changed
What's with the cute name?
CALL ME SHUUJI!
WOW, YOU'VE BECOME VERY PRETTY

CRACK
Now I finally know how Kaoru-san got that scar on her face!
AND, HE'S A GENIUS AT PISSING ME OFF!
SHUUJI IS MY CHILDHOOD FRIEND
I ALSO THINK HE HAS A CRUSH ON ME!
SO, HAVE YOU ALREADY DONE IT WITH THAT FIANCEE GUY YOU BROUGHT?
AND YOU'VE BECOME VERY... TANNED.
YEAH, AIN'T I SO SEXY?
What's up with her?
WHO TOLD YOU THAT BEING THAT TANNED IS SEXY, YOU IDIOT!!!
I was happy recently!
ARE YOU OUT OF YOUR MIND TO BLAB ABOUT THIS...?
I DIDN'T WANT TO MEET HIM
WHAT'S COME OVER YOU?
HEY, WAIT!
HINO
I SHOULD'VE NEVER COME HERE!
I WANT TO GO BACK TO TOKYO WITH SHIN-KUN!
I'M HOME!

Helping with dinner
EH SHIN-KUN, MAY I SEE YOU AFTER YOU'RE DONE WITH DINNER?
DON'T EVEN THINK ABOUT IT, YUIKO!
WELCOME BACK!
Gloom
WHEN HE'S DONE, HE'S GOING TO DRINK SOME SAKE WITH ME!
WHAT KIND OF GIRL ARE YOU, NOT HELPING AROUND THE HOUSE AT ALL!
Quiet depression
A-HA-HA-HA
AH, DEAR, DON'T DRINK TOO MUCH!
COME ON, BOTTOMS UP!
HA-HA
IF YOU SULK ALL ALONE OUT HERE
THE BUGS WILL EAT YOU

BUT YOU'RE REALLY SOMETHING, SHIN-KUN
WHY DON'T YOU JUST COME IN DRINK WITH US?
YOU MADE YOURSELF AT HOME SO QUICKLY
LET'S GO FOR A DRIVE TOMORROW!
EH?
I DON'T WANT TO. THEY'LL START ASKING ME ABOUT THINGS
AH
ALL RIGHT!!!
SHIN-KUN IS REALLY SWEET
MAYBE THERE'S SOMEWHERE WE CAN BE ALONE?
YEAH, LIKE A DATE. YOU CAN SHOW ME AROUND

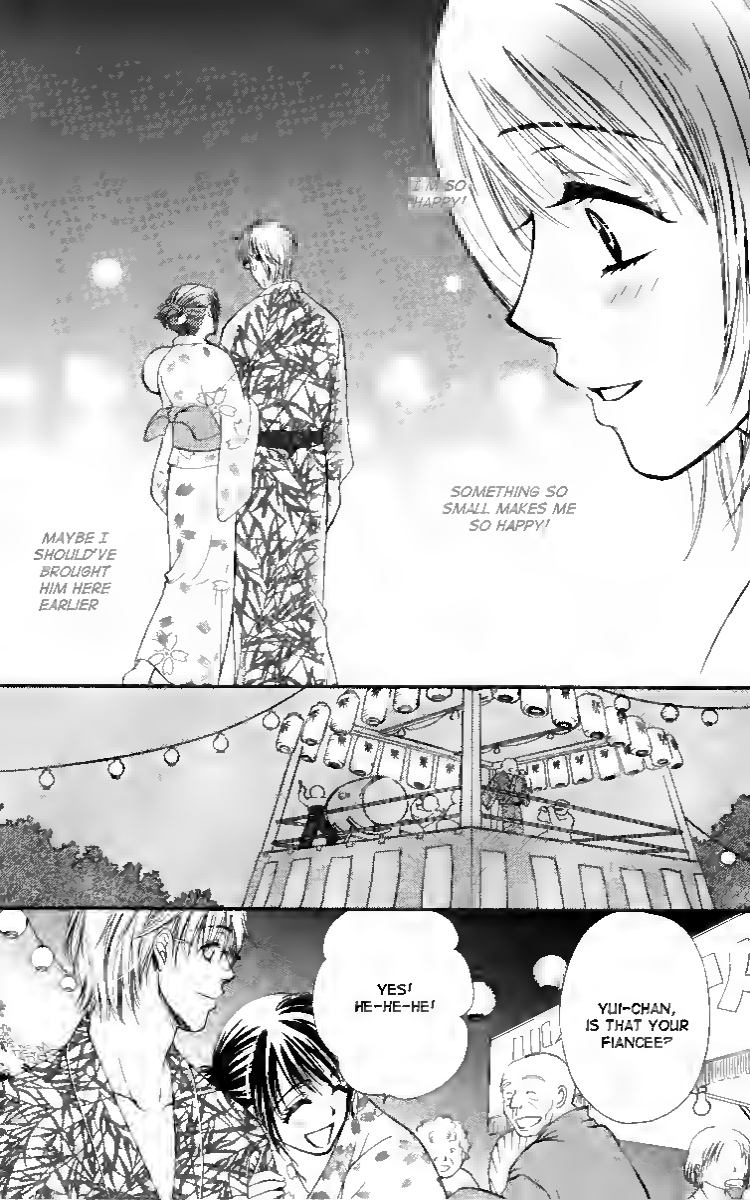
ISN'T DOING IT AT A JINJA A LITTLE TOO...?
BUT I'VE NEVER DONE IT OUTSIDE BEFORE...
BUZZZ
ME EITHER, SHIN-KUN...
BUZZZ—
THE FESTIVAL WILL BE HERE IN FIVE DAYS.
WE DON'T HAVE MUCH TIME. HURRY UP!
THIS IS TOO—
IT'S THE ONLY PLACE I CAN THINK OF
AH!
SLAP

EM... BUT...
BUZZZ
NE-NEVER MIND.. JUST GO ON...
WAH! I'M SORRY! THERE WAS A B-BUG...
SLAP
BU-BUT!
BUZZZ
YUI-SAN, THIS PLACE IS FULL OF STRIPED MOS-QUITOES!
BUZZZ
SLAP
HURTS! SHIN-KUN!
AH! NOT AGAIN!
HOW COULD YOU!!!
SLAP
OK, YUI-SAN?
LE-LET'S HAVE SOME LUNCH!
AH, AH, COULD THIS BE THE FAMOUS FIANCEE FROM TOKYO?!
Famous?
DARN, SHE GOT ME!!!
YOU'RE YUIKO-CHAN, RIGHT?!
AH, YUIKO-CHAN!

THANKS
ARE YOU ON A DATE? YOU CAN GO TO THE MUSEUM NEARBY..
YES, YES, IT'LL BE SO QUIET AND ROMANTIC!
Ah, if it isn't Yuuko-chan!
Yu-chan, you're so cute!
Deep depression
PLEASE, CHEER UP!!!
THERE'S ALWAYS TOMOR-ROW!!!
WE HAD ABSOLUTELY NO CHANCE
BUT
TO BE ALONE
Over my dead body
WON'T YOU COME FOR DINNER?
HEY, YUUUK-OOO?
Yu-chan disappeared!
?

Pat
ALL DONE!
IT'S A PERFECT FIT!
IT WAS MY HUSBAND'S WHEN HE WAS YOUNG!
YUI-SAN!
HERE!
YOU GO AHEAD. MY HUSBAND AND I WILL COME LATER!
WHERE'S YUI-SAN?
SHE'S WAITING ON THE VERANDA!

IT SUITS YOU WELL! COOL! ♡
STARE
HEY, WHAT IS IT?
NOTHING JUST,
YOU'RE VERY PRETTY, YUI-SAN
EH--
THUMP
WHAT WAS THAT?
SHIN-KUN'S NEVER COMPLIMENTED ME LIKE THIS BEFORE...
YOUR MOTHER SAID WE SHOULD GO AHEAD NOW


I'M SO HAPPY!
SOMETHING SO SMALL MAKES ME SO HAPPY!
MAYBE I SHOULD'VE BROUGHT HIM HERE EARLIER
YUI-CHAN, IS THAT YOUR FIANCEE?
YES! HE-HE-HE!

YOU'RE SO CUTE IT'S A WASTE WHEN YOU FROWN
I'M GLAD YOU FEEL BETTER NOW
I LIKE YOU BETTER WHEN YOU SMILE!
AH, YOU WANT SOMETHING TO EAT?
He's very kind.
MAYBE HE HAS A YUKATA FETISH ?
THEN I SHOULD THANK MOM SHE MADE ME WEAR A YUKATA!
GIGGLE
YES, YES...
CHOCOLATE BANANAS AND POTATOES WITH BUTTER, OH, AND RICE COOKIES WITH SAUCE!!!
YES! ROASTED CORN AND CANDIED APPLE!

DKAG
HN...
Drop
DKAG
HN...
...?!
WHAT THE...?!
COUGH
WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!
What's with the weird yuli-itan
IT'S FINE, JUST CALM DOWN!
YUIKO...
Eek
HIDEJI?!

YOUR PICTURE WAS INSIDE.
I... I KNOW EVERYTHING.
WHEN I WENT TO TOKYO, I BOUGHT A CABARET GUIDE-BOOK.
YOU'LL LET ME DO YOU HERE.
AND IF YOU DON'T WANT EVERYONE TO FIND OUT
STRUGGLE
I WON'T BE ABLE TO ESCAPE!
LET ME GO!
OH, NO, HE KNOWS JUDO!
ARE YOU OUT OF YOUR MIND?!
STRUGGLE
NOO!!!
IF HE TRIES TO HOLD ME DOWN
WHAT'S THE PROBLEM, IT'S YOUR JOB!
STRUGGLE
STRUGGLE

SHIN-KUN!!!
HM...?
WHERE DID SHE GO?
YUI-SA-----AN?
Where are you?
VOTER
VOTER
RUSTLE
RUSTLE
OOOOUCH !!!
RUSTLE

What happened
Rustle
Rustle
WHAT'S GOING ON?!
AH... SHIN-KUN
YOU YOU DAMN LITTLE...
YUI-SAN
Waaaa!
SHIN-KUN!!!

!!!
Shove
STAY BACK!
*NOTE: UKEMI - DEFENSIVE FALL IN SOME MARTIAL ARTS
ASSUME POSITION FOR UKEMI*!!!
DO YOU THINK THAT WIMP CAN SAVE YOU?!
!!!
FLIP

SFX CRASH
WELL, THE TRAINING AT THE POLICE ACADEMY WAS RATHER STERN..
SH!... SHIN-KUN?! WHA...?!
YOU AREN'T A NOVICE IN THIS,
SO I DIDN'T GO EASY ON YOU!
D-DAMN YOU!!!

WHY THE HELL ARE YOU PLAYING THE MAIDEN NOW?!
YOU'RE JUST A CABARET WHORE!
TWITCH
TWITCH
YOU DO IT WITH EVERYONE WHO ASKS ANYWAY!
IS HE EVEN REALLY YOUR FIANCEE?!
Gasp
WHAT DIFFERENCE DOES IT MAKE TO--?
LISTEN HERE AND LISTEN WELL...

CABARET DOESN'T MEAN PROS-TITUTE!!!
FIREBALL
WE ENTERTAIN GUESTS, WE DON'T SLEEP WITH THEM!!!
KICK
OUCH!!!
*NOTE: NUMBER ONE MEANS THAT SHE IS THE MOST POPULAR GIRL IN THE CABARET
TALKING
DO YOU KNOW HOW MANY MEN COME AND PAY HEAPS OF MONEY JUST TO TALK TO ME?!
I'M NUMBER ONE* IN MY CABARET!
DOING IT WITH EVERYONE WHO ASKS?! YOU'RE OUT OF YOUR MIND, YOU TWIT!!!
BESIDES!!!
WELL, YES I'M SORRY WE LIED TO YOU.
IS... IS IT TRUE...?
MO-MOCHIZUKI-SAN YUKO IS A CABARET...

I WOULDN'T DO IT WITH YOU IF YOU WERE THE LAST MAN ON EARTH!
AND FROM NOW ON,
I HAVE NO INTENTION OF SLEEPING WITH ANYONE BUT SHIN-KUN!!!
DEAR!!!
FAULT
ARGH
~~~~~~
~~~~~~

Wobble
I HAVE NEVER BEEN IN SUCH A MESS BEFORE
GOOD JOB HANDLING YOUR MOM
WELL, AT LEAST EVERYTHING CAME OUT INTO THE OPEN. ISN'T THAT GOOD?
THAT IDIOT HIDEJI
REALLY DID IT THIS TIME.
SHIN-KUN...
I'M GLAD YOU'RE ALL RIGHT, YUI-SAN!
EM... ARE YOU TRYING TO PUT ME IN THE MOOD?
Kuu
Kuu
Kuu
YES!

I ALREADY ASKED YOUR PARENTS TO GIVE YOU TO ME
THEY SHOULD UNDERSTAND EVERYTHING
BUT WE CAN'T DO IT HERE!
Tres ll your dad!
SO WHAT IF THEY DO?
BLUSH
NO... I MEAN YES... I MEAN, THAT'S NOT IT...
EH? WHAT, AREN'T YOU HAPPY?
EH... EH... NO WAY...

YOU GAVE ME SUCH A WONDERFUL CHANCE
YOU BROUGHT ME HERE AS YOUR FIANCEE
AND I WAS VERY HAPPY
IT'S LIKE A DREAM
SHIN-KUN WILL BE MINE FOREVER
SHIN-KUN, AM I REALLY THE ONE FOR YOU?
YES
EVEN IF I'M SO SELF-CENTERED AND CAPRICIOUS?

clank
clatter
YES...
Hey, uncle don't push me!
Look, the cop is making a move on here!
SCREECH
!!!
WOW, TOKYO PEOPLE ARE REALLY BOLD! DOING IT IN THE OPEN!
AH, DON'T MIND US, GO ON GO ON!
It seems we won't manage to do it even once
until we return to Tokyo...
YUIKO-CHAN'S ATTITUDE BEFORE WAS REALLY SEXY! IT TURNED ME ON!!!
You must be joking
<Sinful Love (Your Future is Mine)> "Then End"

円城寺マキ
エンマキ、ママになって帰ってきました！
ウィルの帰国を待ちつつ
学会準備にいそしむ都のもとに、
とんでもないニュースが…!?
「プライベート・プリンス」
Kiss にに 王子は踊る
留学中のイケメン王子さまと
ちょい地味大学院生、電撃婚約発表で
ただいま日本全国ブイバー中！
表紙＆巻頭カラー40Pで
カムバック!!

You know you aren't this.
OPERATION BOREDOM
We're Recruiting!
Looking for:
-Editors
-Translators (K-E, C-E, J-E)
-Proofreaders
-QC
-Scanners/Raw Providers
Come visit us at:
www.operation-boredom.com
#ob @ irchighway net
WE'LL BE WAITING FOR YOU!